



विशेष शिक्षामा अभिभावक र बाल अधिकारहरु

कार्यविधि सुरक्षा जानकारी

अपाङ्गता शिक्षा ऐन संग व्यक्तिहरुको प्रावधान अनतर्ग

कार्यविधि सुरक्षा उपलब्धताको व्याख्यान र प्रशासनको लागिकोलोराडोको असाधरण वालवालिकाको  
शैक्षिक अधिनियमहरु -(ECEA)

अपाङ्गता संग व्यक्तिहरुको शिक्षा ऐन

अपाङ्गता भएका विदार्थीहरुको शिक्षा विषयमा संघीय व्यवस्था, विचार र शिक्षानियम हामीलाई अपाङ्गता संग व्यक्तिहरुको शिक्षा ऐन (IDEA) अन्तर्गत प्रक्रियागत सुरक्षा उपलब्धताको पूर्ण व्याख्य भएको सुचना अशक्त बच्चाको अभिभावकलाई प्रदान गर्न विद्यालयलाई आवश्यक छ। एक प्रति अभिभावकलाई दिनुपर्दछ, यसका अलावा यो जानकारीको एक प्रति एक बर्ष मातापिताका लागि एक पटक मात्र दिनु पर्दछ। १) मुल्यांकनको लागि प्रारम्भिक रेफरल वा आमाबाबुको अनुरोधमा : २) एक स्कुल बर्षमा पहिलो राज्य उजुरी प्राप्त र पहिलो कारण प्रक्रिया प्राप्त भएमा: ३) जब अनुशासनात्मक कारवाही गर्न नियुक्त परिवर्तन गर्नु पछु भनेर निर्णय बनेको छ भने र ४) अभिभावकको अनुरोधमा (34 CFR§

300.504 (a)

विषय सूचीहरु

सामनय जानकारी..... ५

● पूर्व लिखित सुचना.....	५
● मातृभाषा.....	६
● विद्युतीय पत्रचार.....	७
● बाबुआमको सहमती परिभाषाहरु.....	७
● स्वतन्त्र शैक्षिक मुल्यांकन.....	१०
जानकारीको गोपनीयता.....	१२
● परिभाषहरु.....	१२
● व्यक्तिगत पहिचान योग्य.....	१२
● अभिभावकलाई सुचना.....	१३
● अधिकारहरुको पहुँच.....	१३
● विवरणको पहुँच.....	१४
● एक भन्दा बढी बच्चाहरुको विवरण.....	१४
● जानकारीको प्रकार र स्थानको सुची.....	१४
● शुल्क.....	१४
● अभिभावकको अनुरोधमा विवरणको संशोधन.....	१५
● सुन्वाईका लागि अवसर.....	१५
● सुन्वाई प्रक्रिया.....	१५
● सुन्वाईका परिणाम.....	१५
● व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी प्रकटीकरणका लागि सहमती.....	१६
● सुरक्षा.....	१६
● जनकारीको विनाश.....	१६
राज्य उजुरी प्रक्रियाहरु.....	१७
● कारण प्रक्रिया सुन्वाई उजुरी र राज्य उजुरी प्रक्रिया बीचको भिन्नता.....	१७
● राज्य उजुरी प्रक्रियाको अंगीकरण.....	१७
● न्यूनतम राज्य उजुरी प्रक्रिया.....	१८

● उजुरी दाखिल गर्ने.....	१९
कारण प्रक्रिया उजुरी प्रक्रियाहरु.....	२०
● कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्ने.....	२०
● कारण प्रक्रिया उजुरी.....	२१
● कारण प्रक्रिया उजुरी र सुन्वाई विचाराधीन रहेका बेला बालकको नियुक्ति.....	२३
● नमूना फारमहरु.....	२३
● मध्यस्थता.....	२४
● समाधान प्रक्रिया.....	२५
कारण प्रक्रिया उजुरीमा सुन्वाई.....	२७
● निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुन्वाई.....	२७
● सुन्वाई अधिकारहरु.....	२८
● सुन्वाई निर्णयहरु.....	२९
● निर्णयको परिसमाप्ती.....	३०
● सुन्वाईको सुविधा र समय अवधि.....	३०
● ती कारवाही दाखिल गर्नका लागि समय अवधि सहित नागरिक कारवाही.....	३०
● वकीलको शुल्क.....	३२
अपाङ्गता संगका बालबालिकालाई अनुशासित गर्ने प्रक्रिया.....	३३
● विद्यालय अधिकारीको अख्तियार.....	३३
● अनुशासनात्मक निष्कासनका कारण नियुक्तिको परिवर्तन.....	३६
● परिस्थितिको निर्धारण.....	३७
● अपील (शीघ्र कारण प्रक्रिया सुन्वाई प्रक्रिया ).....	३७
● अपील अवधिमा नियुक्ति .....	३८
● विशेष शिक्षा वा सम्बन्धित सेवाको लागि नानीहरु योग्य नभएसम्म संरक्षण .....	३९
● कानून प्रवर्तक र न्यायिक अिकारीले कारवाहीमा वा लागि बाटो देखाउनु (रेफरल).....	४०

- निजी विद्यालयमा सार्वजनिक खर्चमा भएका नानीहरुका अभिभावक द्वारा नियुक्तिका लागि आवश्यकताहरु..... ४०

अभिभावक स्रोतहरु

सामान्य जानकारी

## पूर्व लिखित जानकारी

### 34 CFR§ 300.503.

#### जानकारी

प्रशासनीक एकाई वा राज्य सञ्चालित कार्यक्रमले तपाईंलाई लिखित जानकारी दिनुपर्दछ ( लिखितरूपमा केहि जानकारीहरु उपलब्ध हुन्छन् ) जव यसले :

- १ ) प्रारम्भ गर्ने प्रस्ताव वा पहिचान परिवर्तन गर्ने मुल्यांकन गर्ने वा तपाईंको बच्चाको शैक्षिक नियुक्ति गर्ने वा तपाईंको बच्चाको निशुल्कउपयुक्त सार्वजनिक शिक्षाको प्रवन्धका लागि : अथवा
- २) प्रारम्भ गर्ने प्रस्ताव अस्वीकार वा पहिचान परिवर्तन गर्ने मुल्यांकन गर्न वा तपाईंका बच्चाको शैक्षिक नियुक्ति गर्न वा तपाईंको बच्चाको FAPE प्रवन्ध गर्ने ।

#### सुचना सामाग्री

लिखित सुचनामा निम्न जानकारी हुनु पर्दछ ;

- १ ) प्रशासनिक एकाईको प्रस्तावको काम स्वीकार वा अस्वीकारको वर्णन
- २) प्रशासनीक एकाईले किन कार्यलाई प्रस्ताव वा अस्वीकार गर्दैछ भन्ने वर्णन
- ३) प्रत्येक मुल्यांकन कार्यविधि,आकलन, अभिलेख वा प्रशासनिक एकाईले प्रयोग गरेको कार्यको प्रस्ताव अस्वीकारकाको निर्णयको व्याख्यान्
- ४) समूह B को अपांगतासँग व्यक्तिहरुको शिक्षा ऐन (IDEA) को प्रावधान अन्तर्गत तपाईंको कार्यविधि सुरक्षाको संरक्षण छ भन्ने बयान्;
- ५) यदि प्रशासनिक एकाईले प्रस्ताव वा इन्कार गर्दै गरेका कार्य मुल्यांकनका लागि प्रारम्भिक रेफरल होइन भन्ने कार्यविधि सुरक्षको वर्णन कसरी प्राप्त गर्न सकिन्छ भन्ने कुरा तपाईंलाई बताउँछ ।

## बुझ्न सक्ने भाषामा सूचना

१ ) सामान्य नागरिकले बुझ्न सक्ने भाषामा लेखिनुपर्छ; र तपाईंको मातृभाषामा उपलब्ध गराउनु पर्छ, अथवा तपाईंले प्रयोग गर्ने अन्य सञ्चारका ढाँचामा, जव सम्म यो त्यसो गर्न सम्भव छैन भने स्पष्ट हुन्छ ।

यदि तपाईंको मातृभाषा वा अन्य सञ्चारका ढाँचा लिखित भाषा होइन भने प्रशासनिक इकाईले

१) सूचनालाई तपाईंको मातृभाषामा वा अन्य सञ्चारका ढाँचाको माध्यमबाट मौखिक अनुवाद गर्ने सुनिश्चित गर्दछ ।

२) तपाईंले सूचना सामाग्री बुझेको सूचना सुनिश्चित गर्दछ ।

३) १ र २ पूर्ण भएको लिखित प्रमाणको सुनिश्चित गर्दछ ।

## मातृभाषा

### 34 CFR§ 300.29

मातृभाषामा, जव अंग्रेजी भाषा सिमित छ र प्रयोग गरिन्छ भने निम्न अंगहरू हुन्छन् ;

१) भाषा साधारणरूपमा त्यो व्यक्तिले प्रयोग गरेको हुन्छ, वा नानीको सन्दर्भमा त्यो भाषा अभिभावकले प्रयोग गरेको

हुन्छ ।

२ ) सोभै नानीको सम्पर्कमा (नानीको मूल्यांकन सहित) त्यो भाषा नानीले घरमा वा सिकाई वातावरणमा प्रयोग गरेको हुन्छ ।

३ ) बहिरा वा अन्धा व्यक्तिका लागि वा लिखित भाषा नभएकालाई, सञ्चारको ढाँचा भने उनीहरूले साधारणतय प्रयोग गर्ने माध्यम हुन्छन् (जस्तै साङ्केतिक भाषा, ब्रेल वा मौखिक भाषा)

## विद्युतीय पत्रचार

## 34 CFR§ 300.505

यदि प्रशासनिक एकाईले अभिभावकलाई प्रमाणहरू प्राप्त गर्न कल्प्यकारूपमा प्रस्ताव गरे तपाईंले निम्न जानकारीहरू विद्युतीय पत्रचार मार्फत प्राप्त गर्नुहुनेछ।

- १) पूर्व लिखित जानकारी
- २) कार्यविधि सुरक्षा जानकारी
- ३) कारण प्रक्रिया सम्बन्धि उजुरी

### अभिभावक सहमती -परिभाषा

तपाईंलाई पूर्णरूपमा मातृभाषा वा अन्य सञ्चारका ढाँचाहरूमा ( जस्तै साङ्केतिक भाषा, ब्रेल वा मौखिक भाषा) सम्पूर्णकार्यको

जुन तपाईंले सहमत गर्नुभएको जानकारी गराईएको।

२ तपाईंले जसलाई कार्य र विवरण सूची उपलब्ध गराउनुभयो, र त्यो कार्य पूर्णरूपमा बुझ्नु र सहमत हुनु हो।

३ तपाईंको सहमती भनेको स्वैच्छिक हो भनी बुझ्नु, तपाईंले सहमतीलाई जुनै समयमा रद्द गर्न सक्नुहुन्छ तर तपाईंले दिएको सहमती पछि र रद्द गर्नु अर्गी नै उत्पन्न भएको कार्य रद्द गर्नु चैं होईन।

४ यदि तपाईंले नानीले प्राप्त गर्ने विशेष शिक्षाका सेवाहरूमा नानीले विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूमा लिखितरूपमा रद्द गर्नुभयो भने प्रशासनिक एकाईले तपाईंको नानीको विशेष शिक्षा विवाणलाई नानीले प्राप्त गरेको शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू कुनै सिफारिसहरू हटाईनु पर्छ भन्ने कुरा संशोधन गर्नुपर्छ भन्ने छैन।

### बाबुआमाको सहमती

## 34. CFR 300.300

प्रारम्भिक मुल्यांकनका लागि सहमती

प्रशासनिक एकाईले तपाईंलाई पूर्व लिखित जानकारी र आमाबाबुको सहमती शिर्षक अन्तर्गत जानकारी नदिई अनि तपाईंको सहमती प्राप्त नगरी यदि तपाईंको नानी IDEA को खण्ड 'ख' अन्तर्गत विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरु लिन योग्य छ कि छैन भनी प्रारम्भिक मुल्यांकन गर्न सक्दैन

यदि तपाईंको नानी अपाङ्ग हो वा होईन भनी निर्णय गर्न सुचित सहमती प्राप्तीका लागि उचित प्रयास गर्नुपर्छ।

तपाईंको प्रारम्भिक मुल्यांकनको सहमती तपाईंको नानीलाई विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरु प्रदान गर्नका लागि प्रशासनिक एकाईलाई दिएको सहमती चैं होईन। प्रशासनिक एकाईले सेवा वा सम्बन्धित क्रियाकलाप प्रारम्भिक मुल्यांकनका लागि जनाईएको सहमतीको इन्कारलाई तपाईंको नानीले प्राप्त गर्ने अन्य सेवा सुबीधा जबसम्म अर्को खण्ड ख ले आवश्यकता पूर्ण हुदैन तबसम्म कुनै सेवा रद्द गर्न प्रयोग गर्दैन

यदि तपाईंको बच्चा पब्लिक स्कुलमा भर्ना भएको छ वा भर्नाका निम्ति माग गर्दै हुनुहुन्छ र तपाईंले प्रारम्भिक मुल्यांकनका लागि सहमती इन्कार वा अनुरोधलाई समयामा सहमती जनाउनु भउन भने प्रशासनिक एकाईले प्रारम्भिक मुल्यांकन गर्न सक्छ, तर आवश्यकता भने होईन, IDEA को IDEA प्रक्रिया उजुरी, संकल्प बैठक र निष्पक्ष सुन्वाई गर्न सकिन्छ - (जबसम्म राज्य कानुनले अगी बढ्ने वा रोक्ने कुरा सुनिश्चित गर्दछ)।

### राज्यको वार्डको प्रारम्भिक मुल्यांकनको लागि विशेष नियम

यदि बच्चा रमज्यको वार्ड हो र उ आमाबाबुसंग बस्दैन भने:

प्रारम्भिक मुल्यांकनका लागि सहमती आवश्यकता पर्दैन यदि:

१ प्रशासनिक एकाईले ब्यवारिक प्रयासका बावजूद बच्चाको आमाबाबु भेट्न नसके

२ राज्यको ऐन अनुरूप बानबुआमाको अधिकारलाई समाप्त गरिएमा (अथवा)

३ अभिभावक बाहेक न्यायधिकारले प्रारम्भिक मूल्यांकन का लागि शैक्षिक निर्णय गर्ने अधिकार प्रदान गरेमा । IDEA का अनुसार राज्यको वार्ड को अर्थ राज्यले निर्धारण गरे अनुरूप त्यो बच्चा जहा बस्छ र त्यो

१ पालुङ्गो बच्चाहो



२ राज्य ऐन अन्तर्गत वार्डको रूपमा लिएको

३ सार्वजनिक हितको सस्याको हिरासतमा रहेको। पालुङ्गो वच्चा जस्को पालुङ्गो आमा बाबु छन

उ राज्यको वार्डमा पर्दैन ।

### सेवाहरुका लागी आमा बाबुको सहमती

पहिलो पटक प्रशासनिक एकाईले विशेष शिक्षा वा सम्बन्धित सेवाहरु प्रदान गर्नु अगी तपाईंबाट सुचित सहमती प्राप्त गर्नु पर्दछ ।

पहिलो पटक प्रशासनिक एकाईले विशेष शिक्षा वा सम्बन्धित सेवाहरु प्रदान गर्न सुचित सहमती प्राप्तीका लागि उचित प्रयास गर्नु पर्दछ ।

यदि तपाईंले पहिलो पटक विशेष शिक्षा वा सेवा प्राप्तीका लागि गरिएको अनुरोधलाई इन्कार गर्नु भो अथवा पछि गएर निरिक्त रद्द गर्नु भो भने प्रशासनिक एकाईले कार्यविधि सुरक्षित जस्तै मध्यस्ततता संकल्प बैठक करण प्रक्रिया उजुरी वा निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुनवाई IEP समुहबाट सिफारिस नानी का लागी सेवाहरु दिन प्रयोग गर्न सक्दैन ।

यदि तपाईंका नानीले प्राप्त गर्न विशेष शिक्षा वा सेवाहरु का लागि अनुरोध गरिएको सुचित सहमतीलाई पहिलो पटक अस्वीकार गरे वा पछि गएर लिखितरूपमा रद्द गरे र, परिणाम अनुरूप, प्रशासनिक एकाईले विशेष शिक्षा वा सेवाहरु सहमतीका आधारमा प्रदान गरेमा प्रशासनिक एकाई:

१ तपाईंको नानीलाई उपलब्ध गराउने .नि. शुल्क उचित सर्वजनिक शिक्षा -FAPE - मा उल्लेखित विशेष शिक्षा वा सेवाहरु सहमती अनुरोध अनुरूप असफल भए प्रशासनिक एकाईले आवश्यकताको उल्लंघनमा हुने छैन । र

२ व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम IEP बैठक पनि आवश्यक हुने छैन वा तपाईंका बच्चको विशेष शिक्षा वा सेवाहरु जो सहमती अनुरोध गरिए अनुरूप IEP बिकास को पनि आवश्यक हुने छैन ।

यदि तपाईंले नानीलाई पहिलोपटक विशेष शिक्षा वा सेवाहरु उपलब्ध गराए पश्चात कुनै पनि बेला लिखितरूपमा सहमती रद्द गरेमा, प्रशासनिक एकाईले सो सेवालाई निरन्तरता दिने छैन, तर पूर्वलिखित जानकारी शिर्षक अन्तर्गत व्याख्य गरिए अनुरूप याँहा लाई पहिला लिखित जानकारी गराईने छ।

## पुनः मुल्यांकनका लागि बाबुआमा को सहमती

प्रशासनिक एकाईले तपाईंको बच्चाको पुनः मुल्यांकनका गर्नु अर्गी सुचिचत सहमती प्राप्त गर्नु पर्छ, जब निम्न कुराहरु प्रशासनिक एकाईले प्रदर्शन गर्न सक्छ :

१ यसले नानीको : पुनः मुल्यांकन गर्नकालगि सहमती लिन उचित कदमहरु चलेको भएमा र

२ तपाईंले प्रतिक्रिया नदिएमा

यदि तपाईंले नानीको पुनः मुल्यांकनको सहमती अस्वीकारगरे प्रशासनिक एकाईले मुल्यांकनको गर्न सक्छ, तर मध्यस्तता गरेर संकल्प बैठक राखेर कारण उजुरी प्रक्रियमा गराए वा निष्पक्ष वा निष्पक्ष सुनवाई गरेर तपाईंको अस्वीकृती तोडे नानीको पुनः मुल्यांकन गर्नु पर्ने आवश्यकता ठान्दैन। यदि यो तरिकाबाट पुनः मुल्यांकन गिरावट भए पुनः मुल्यांकन संग प्रशासनिक एकाईले दयित्वलाई उलंघन गर्ने छैन।

## आमाबाबुको सहमतीका लागि उचित प्रयासको कागजात

बाबुआमा को सहमती प्राप्तीका लागी नानीलाई दिने प्रारम्भिक मुल्यांकन विशेष शिक्षा वा सेवा पहिलो पटक उपलब्ध गर्ने पुनःमुल्यांक गर्ने र राज्यके बार्ड को बाबुआमालाई पत्ता लगाउने उचित प्रयास को कागजात गर्दछ।

प्रशासनिक एकाईको विवरणको प्रयास कागजातका लागि निम्न क्षेत्रमा हुनेछ, जस्तै :

१ टेलिफोन कल गरेको वा प्रयास गरेको पूर्ण विवरण र ती कलको परिणामहरुको विवरण ,

२ पत्रचार गरेका प्रतिलिपिहरु र तपाईंका प्रतिक्रिया र

३ तपाईंका घरमा गरिएका भेटघाट वा रोजगार क्षेत्रमा भएका पूर्ण विवरण र ती भेटघाटका परिणामहरु

## अन्य सहमतीका आवश्यकताहरु

प्रशासनिक एकाईका सामु सहमती आवश्यक छैन जब:

१ आफ्नो बच्चाको मुल्यांकनको समीक्षाको एक अंश मौजूदाको रूपमा रहेमा र

२ तपाईंको नानी अरु बच्चालाई दिने परीक्षा जस्तै दिँदा त्यो परीक्षण गर्नु अर्गी वा पछि बाबुआमाको सहमती प्राप्त भएमा तपाईंका नानीको सेवा सुविधा र अन्य कुनै सेवा इन्कार गर्न प्रशासनिक एकाईकले अस्वीकृती प्रयोग नगर्न सक्छ।

यदि तपाईंको बच्चा निजी विद्यालयमा आफ्नै खर्चले भर्ना गर्नुभएको छ भने वा घरमै पढाउदै हुनुहुन्छ भने र तपाईंले नानी प्रारम्भिक मुल्यांकन वा पुनःमुल्यांकनका लागि सहमती उपलब्ध गराउनु भएन वा असफल भएमा प्रशासनिक एकाईले अधिलेखन प्रक्रिया ( जस्तै मध्यस्तता कारण उजुरी प्रक्रिया संकल्प बैठक वा निशपक्ष कारण प्रक्रिया सुनवाई ) का लागि सहमती प्रयोग गर्ने छैन र तपाईंको बच्चा समतामूलक सेवा प्राप्तीका लागि योग्य छ भन्ने कुरा लिन सकिन्न ।

### स्वतन्त्र शैक्षिक मुल्यांकन

तल व्याख्यारू गरे अनुरूप तपाईंले स्वतन्त्र शैक्षिक मुल्यांकन गर्न पाउने अधिकार प्राप्त गर्नुहुन्छ यदि तपाईं आफ्नो बच्चाको प्रशासनिक एकाईले गरेको मुल्यांकनमा असहमत हुनुहुन्छ भने । यदि तपाईंले IEE का लागि अनुरोध गर्नुभयो भने प्रशासनिक एकाईले तपाईंलाई कहाँ प्राप्त गर्नु हुन्छ र प्रशासनिक एकाईको IEE मा प्रयोग हुने मापदण्डको जानकारी उपलब्ध गराउँदछ ।

### परिभाषाहरु

स्वतन्त्र शैक्षिक मुल्यांकन भनेको एक योग्य परीक्षक जो प्रशासनिक एकाई को कर्मचारी नभई तपाईंको बच्चाको शिक्षाको सरोकारवलाले गरेको मुल्यांकन हो ।

सार्वजनिक खर्च भनेको प्रशासनिक एकाईले मुल्यांकन का लागि तिर्ने रकम हो वा IDEA को खण्ड ख को प्रावधान अनुरूप जुन प्रत्येक राज्य स्थनीय संघीय र निजी सहयोग को उपलब्धी स्रोत राज्यले अवश्यकत पूरा गर्ने खण्ड ख ऐन अनुरूप निशुल्क मुल्यांकन उपलब्ध गराउनु हो ।

### सार्वजनिक खर्चमा मुल्यांकन गर्ने बाबुआमाको अधिकार ।

निम्न सर्त अनुसार प्रशासनिक एकाई को मुल्यांकन मा असहमत भएमा सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको IEE गर्ने अधिकार छ ।

१ यदि तपाईंले IEE नानी का लागि सार्वजनिक खर्चमा गर्न अनुरोध गर्नुहुन्छ भने प्रशासनिक एकाईले ढिला नगरी क) कारण उजुरी प्रक्रिया सुनवाई का लागि तपाईंका नानीको यो मुल्यांकन उचित छ भनी अनुरोध गरी फाइल गर्नुपर्छ । अथवा ख) जब सम्म प्रशासनिक एकाईले तपाईंका नानीको मुल्यांकन एकाईको मापदण्ड पुन सकेन भने सार्वजनिक खर्चमा IEE उपलब्ध गराउँदछ ।

२ यदि प्रशासनिक एकाइले आफ्नो अन्तिम निर्णय मुल्यांकन बच्चाको मुल्यांकन उचित छ तर तपाईंको IEE गराउने अभै अधिकार छ तर सार्वजनिक खर्चमा होइन भन्ने सुनवाईको अनुरोध माग गरेमा ।

३ यदि तपाईंले IEE नानी को लागि अनुरोध गरे प्रशासनिक एकाइले प्राप्त गरेको मुल्यांकन मा तपाईंको किन आपत्ति भयो भनी सोध्दछ । यद्यपि तपाईंले एकाईलाई बर्णन उपलब्ध गराउनुपर्छ भन्ने छैन र बिना कारण तपाईंको नानीको सार्वजनिक खर्चमा IEE उपलब्ध गराउनु ढिला गर्नेछैन अथवा कारण उजुरी प्रक्या फाइल गरी प्रशासनिक एकाई लाई वच्चाको मुल्यांकन रक्षा गर्ने अनुरोध गर्दा ।

तपाईंको वच्चाको स्वतन्त्र शैक्षिक मुल्यांकन सार्वजनिक खर्चमा प्रत्येक एक पटक एकाईले गरेको मुल्यांकनमा असहमत भए गर्न पाउनु हुन्छ ।

### अभिभावक प्रारम्भिक मुल्यांकन :

यदि तपाईंले नानीको व्यक्तिगत शैक्षिक मुल्यांकन सार्वजनिक खर्चमा प्राप्त गर्नुभयो वा तपाईंले निजी खर्चमा मुल्यांकन उपलब्ध गरेको कुरा प्रशासनिक एकाईलाई अवगत गराउनुभयो भने :

१ प्रशासनिक एकाइले यदि उसको मापदण्ड पूरा भएको छ भने कुनै निर्णय FAPE को प्रावधान अन्तर्गत भएको छ भने त्यो परिणम स्वीकार गर्दछ । र

२ तपाईंले वा प्रशासनिक एकाईले तपाईंको नानीको कारण प्रक्या सुन्वाईमा मुल्यांकनलाई प्रमाणको रूपमा प्रस्तुत गर्न सक्नुहुन्छ ।

### प्रशासनिक न्यायधीश को मुल्यांकनका लागि अनुरोध

यदि प्रशासनिक न्यायधीशले तपाईंको नानीको कारण प्रक्या सुन्वाई अंशका रूपमा व्याक्तिगत शैक्षिक मुल्यांकनको अनुरोध गर्नुहुन्छ भने त्यो सार्वजनिक खर्चमा हुनुपर्छ ।

### प्रशासनिक एकाईको मापदण्ड

यदि व्याक्तिगत शैक्षिक मुल्यांकन सार्वजनिक खर्चमा हुन्छ भने जसवाट मुल्यांकन, मुल्यांकन गरिएको स्थान र परीक्षकको योग्यता प्रशासनिक एकाईले प्रारम्भ गर्ने मुल्यांकनको मापदण्ड जस्तै हुनुपर्छ [जुनहदमा तपाईंको व्याक्तिगत शैक्षिक मुल्यांकन गर्न पाउने अधिकार संग सहज हुनुपर्छ] माथी

उल्लेखित मापदण्ड वाहेक प्रशासनिक एकाईको व्यक्तिगत शैक्षिक मुल्यांकन सम्बन्धि सर्त र समय सिमा छैन ।

### जनकारीको गोपनीयता

#### परिभाषाहरु

#### 34. CFR§ 300.611

#### परिभाषाहरु

जानकारीको गोपनीयता शिर्षक अन्तर्गत प्रयोग गरे अनुसार:

**विनाश** भन्नाले शरिरिक वानाश वा व्यक्तिगत पहिचानकतालाई जानकारीबाट हटाउन जसका कारण जानकारीको कहिले पनि व्यक्तिगत पहिचान हुदैन ।

**शैक्षिक विवरण** भनेको एक प्रकारको विवरण हो जुन शिक्षा विवरण अन्तर्गत परिभाषित गरिएको छ 34 CFR को खण्ड ९९मा -(परिवार शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन कार्यन्वयनको दफा १९६४२०, U.S.C 12329 CFERPA)

**सहभागी संस्था** भन्नाले कुनै सार्वजनिक संस्था जसले IDEA को खण्ड 'ख' अन्तर्गत व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी भेला पार्ने,जोगाउने वा प्रयोग गर्ने संस्था हो ।

#### व्यक्तिगत पहिचान योग्य

#### 34 CFR§ 300.32.

व्यक्तिगत पहिचान योग्य भनेको निम्न जानकारी हुन:

- क तपाईंको बच्चाको नाम, आमा बाबुका रुपमा तपाईंको नाम वा अन्य परिवार सदस्यको नाम
- ख तपाईंको बच्चाको ठेगाना
- ग व्यक्तिगत पहिचानकर्ता, जस्तै बच्चाको समाजिक सुरक्षा नम्बर वा विद्यार्थी नम्बर अथवा

घ व्यक्तिगत चरित्र वा जानकारीको सुची जसले तपाईंको वच्चालाई निश्चित रूपमा पहिचान गर्न सक्छ ।

## आमा बाबुलाई जानकारी

### 34 CFR§300. 612

कोलेराडी शिक्षा विभाग CDE ले निम्न कुरा समावेश भएको आमाबाबुलाई पूर्ण रूपमा

व्यक्तिगत गोपनीयता वारेमा सुचना प्रदान गर्नुपर्दछ ।

१ राज्यमा भएका विभिन्न जनसंख्य समूहका आमाबाबुलाई सकेसम्म मातृभाषामा सुचना प्रदान गर्नुपर्छ।

२ जुन वच्चाको व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारीहरु कायम गरिएको हुन्छ, जानकारी प्राप्तीका प्रकार र राज्यले जानकारी लिन अपनाएका विधि (स्रोत सहित) र त्यसको प्रयोग गरिने जानकारीको विवरण ।

३ सहयोगी संस्थाले, कायम गर्ने, तेस्रो समूहमा उपलब्ध गराउने, अवधारणा, र व्यक्तिगत पहिचानयोग्य जानकारीको विनाश गर्ने विधि र प्रक्रियाको विवरण, र

४ आमाबाबु र वच्चाको जानकारी सम्बन्धि, FERPA अन्तर्गतको अधिकार समावेश गरी र त्यसका 34 CFRको खण्ड ९९ मा भएको नियम कार्यन्वयन सम्बन्धि सम्पूर्ण अधिकारको वर्णन ।

कुनै पनि प्रमुख पहिचान, स्थान, व मुल्यांकन गतिविधि हुनु अघि सुचना गतिविधि पत्ता लगाउन, पहिचान गर्न र नानीलाइविशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरु प्राप्त गराउन परेमा सुचनालाई सार्वजनिक मिडिया वा पत्रिकाका उल्लेख गरी पर्यप्तरूपमा अभिभावकलाई राज्यभर जानकारी गराउनुपर्छ ।

## अधिकारहरुको पहुँच

प्रशासनिक एकाईले भेला पारेका, कायम गरेका वा IDEA अन्तर्गत खण्ड ख मा प्रयोग भएका तपाईंको वच्चा संग सम्बन्धित कुनैपनि शैक्षिक विवरण निरीक्षण र पुनरावलोकन गर्न सहभागी संस्थाले तपाईंलाई अनुमती दिनु पर्दछ । सहभागी संस्थाले ढिला नगरी तपाईंका वच्चाको शैक्षिक विवरण व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रमका लागि भेला हुनुपूर्व वा कुनै निष्पक्ष सुन्वाई (संकल्प बैठक का अनुशासित सुन्वाई सहित) मुद्दा दर्ता अनुरोध गरेको ४५ दिन अगिनै निरीक्षणवा पुनारावलोकन गर्न सहयोग गर्नुपर्छ । तपाईंको शैक्षिक विवरण निरीक्षण वा पुनारावलोकन गर्ने अधिकारमा निम्न कुरा समावेश हुन्छन :

१) सहभागी संस्था तपाईंको विवरणको व्याख्य र दोभाषेका लागि गरेको उचित अनुरोधको पतिक्रिया दिन पाउने अधिकार ।

२) सहभागी संस्थालाई यदि विवरणको प्रतिलिपि प्राप्त नगरी निरीक्षण वा पुनरावलोकन गर्न नसक्ने भए विवरणको प्रतिलिपि माग्ने अधिकार र

३ विवरण निरीक्षण वा पुनरावलोकन गर्न प्रतिनिधि पाउने अधिकार ।

सहभागी संस्थाले तपाईंको बच्चा सम्बन्धि विवरण निरीक्षण वा पुनरावलोकन गर्ने राज्यले केही कारणहरु जस्तै अभिभवकत्व, वा पारपाचुके जस्ता कारणको सुभाव नपाए तपाईंको अनुमती वा अधिकार छ भन्ने अनुमान गर्ने सक्छ।

### पहुँचको विवरण

#### 34CFR §300.614

प्रत्येक सहभागी संस्थाले IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत शैक्षिक विवरणको पहुँच उपलब्ध गरेको कायम राखेको ( अभिभवक र संस्थाका आधिकारिक कर्मचारी बाहेक को पहुँचको) पक्षधार को नाम उल्लेख समावेश, पहुँच दिएको मिति र जुन पक्षधारलाई विवरण प्रयोग दिएको तात्पर्य को विवरण राख्नु पर्छ ।

#### एक भन्दा बढी बच्चाको विवरण

#### 34 CFR 300.615

यदि कुनै शिक्षा विवरणमा एक भन्दा बढी बच्चाको जानकारी समावेश भएमा ती बच्चाका आमाबाबु लाई मात्र जानकारी सम्बन्धि सुचित हुने वा बच्चा संग सम्बन्धित जानकारीको निरीक्षण वा पुनरावलोकन गर्न अधिकार छ ।

#### जानकारीका प्रकार र स्थानको सुची

#### 34 CFR 300.616

अनुरोध गरेमा प्रत्येक सहभागी संस्थाले भेला गरेको, कायम राखेको वा प्रयोग गरेको शिक्षा विवरणको प्रकार र स्थानको सुची तपाईंलाई उपलब्ध गराउनु पर्छ ।

#### शुल्क

## 34 CFR § 300. 617

यदि तपाईंलाई शुल्कले प्रभावकारी रूपमा ती विवरणहरू निरीक्षण वा पुनरावलोकन गर्न तपाईंको अधिकारको सदुपयोग गर्न वञ्चित गर्दैन भने प्रत्येक सहभागी संस्थाले IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत विवरणको प्रतिलिपिका लागि शुल्क लिन सक्छ । IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत जानकारी पुनप्राप्तिका लागि सहभागी संस्थाले शुल्क नलिन सक्छ।

### आमाबाबुको अनुरोधमा विवरणको संशोधन

यदि तपाईंलाई IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत राखिएको बच्चाको विवरण असही भएको विश्वास भएमा गलत निर्देशित वा गोपनीयता उल्लंघन भएको वा अन्य विवरणको अधिकार उल्लंघन भएको विश्वास लागेमा सहभागी संस्था जसले विवरण कायम राखे को छ उसलाई संशोधनका लागि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

सहभागी संस्थाले तपाईंले अनुरोध गरेको बेला देखि उपयुक्त समयावधि भित्र संशोधन गर्नुपर्छ वा पर्दैन भनि निर्णय गर्दछ ।

यदि सहभागी संस्थाले तपाईंले अनुरोध गरेको जानकारी परिवर्तन गर्न अस्वीकार गरे तपाईंलाई सुचित गरिन्छ र सुन्वाई प्रक्रिया शिर्षक अन्तर्गत व्याख्य गरे अनुरुव सुन्वाईको अधिकार का लागि सुझाव गर्दछ ।

### सुन्वाईका लागि अवसर

## 34 CFR § 300 619

सहभागी संस्थाको अनुरोधमा बच्चाको शिक्षा विवरण जानकारी असही हो, गलत निर्देशित छ वा गोपनीयता वा बच्चाको अधिकार उल्लंघन भएको छ भनि चुनौती दिन तपाईंलाई एक सुन्वाई अवसर प्रदान गर्दछ ।

### सुन्वाई प्रक्रिया

## 34 CFR § 300. 621



शिक्षा विवरण जानकारी चुनौतीको सुन्वाई FERPA अन्तर्गतको प्रक्रिया अनुरूप गर्नु पर्दछ ॥

### सुन्वाईको परिणाम

यदि सुन्वाई परिणाम अनुसार सहभागी संस्थाले जानकारीहरु गलत साबित भनी निर्णय गरे त्यसलाई सच्याउनुपर्छ र लिखितरूपमा जानकारी तपाईंलाई गराउनुपर्छ ।

यदि परिणाम अनुसार सहभागी संस्थाले जानकारीहरु असही छैनन , गलत निर्देशित व गोपनीयता वा बच्चाको अधिकारको उदल्लंघन भएको छैन भन्ने निर्णय गर्दछ भने उसले तपाईंको सहभागी संस्थाले जानकारीको भनाईमा दिएको सुझाव वा सहभागी संस्थाको निर्णयमा जनाएको असहमतीलाई विवरणमा राखी कायम गर्न पाउने अधिकारको बारेमा सुचित गराउनुपर्छ। तपाईंको बच्चाको विवरण राखिएको त्यस्तो बर्णन :

१ सहभागी सीथाले यदि एक अंशकोरूपमा बच्चाको विवरणमा कायमा गर्नु पर्दछ जब सम्म विवरणको भाग सहभागी संस्थाले गर्छ । र

२ यदि संस्थाले बच्चाको विवरण वा चुनौतीपूर्ण भाग कुनै पक्षधारलाई सुनाउछ भने त्यसको व्यख्यान पनि त्यो पक्षधरलाई उपलब्ध गराउनुपर्छ ।

### व्याक्तिगत पहिचानयोग्य जानकारी प्रकटीकरणका लागि सहमती ।

जबसम्म जानकारी विवरणमा निहित हुन्छ, र परिवार शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन अन्तर्गत FERPA विना अभिभावकीय सहमतीमा प्रकटीकरण हुनु अघि तपाईंको सहमती सहभागी संस्थाका कर्मचारी वाहेकका पक्षधरलाई उपलब्ध हुनुपर्छ । निम्न विशिष्टिकरण गरिएका परिस्थिति वाहेक तपाईंको व्याक्तिगत पहिचानयोग्य जानकारी IDEAको खण्ड ख अन्तर्गत बैठकका लागि सहभागी संस्थाका पदाधिकारीलाई प्रकट गर्नुपर्दा सहमती पहिला हुनपर्छ भन्ने आवश्यक छैन ।

तपाईंको सहमती, वा योग्य वच्चा जो राज्याको कानून अन्तर्गत बहुमतको उमेर पुगेको छ भने व्याक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी सहभागी संस्थाका पदाधिकारी जसले सक्रमण सेवा प्रदान वा दिई रहेका छन उनीहरुलाई जानकारी प्रकट गर्नु अगाडी सहमती उपलब्ध गराउनुपर्छ । यदि तपाईंको वच्चा तपाईं वसोबास गर्ने क्षेत्रको प्रशासनिक एकाई नभएको स्थानको निजी विद्यालयमा छ, वा जानेवालाछ भने तपाईंको सहमती व्याक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी प्रशासनिक एकाई र निजी विद्यालय बीचका पदाधिकारीलाई प्रकट गर्नु अगाडी उपलब्ध गराउनुपर्छ ।

### सरक्षाविधि

## 34 CFR 300. 623

प्रत्येक सहभागी संस्थाले व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी संकलन, भण्डारण, प्रकटीकरण, र विनाश गर्ने चरणमा गोपनीयता जोगाउनु पर्छ ।

प्रत्येक सहभागी संस्थामा एक पदाधिकारीले कुनै पनि व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारीको गोपनीयता ग्रहण गर्ने दायित्वको सुनिश्चित गर्नपर्छ ।

सबै व्यक्ति जसले ती जानकारीहरू संकलन वा प्रयोग गर्छन उनीहरूले राज्यको निति र **IDEA**को खण्ड ख र परिवार शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन **FERPA** अन्तर्गत को नितिबारे तालिम लिनपर्छ ।

प्रत्येक सहभागी संस्थाले, सार्वजनिक निरीक्षणका लागि जसको व्यक्तिगत पहिचानयोग्य जानकारीको पहुँच राख्दछ, तिनी कर्मचारी को नामावली कायम राख्नुपर्छ ।

### जानकारीको विनाश

## CFR 300. 624

प्रशासनिक एकाईले जब संकलित, कायम वा प्रयोग गरिएको व्यक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी तपाईंको नानी लाई शैक्षिक सेवा दिन अब प्रयोगका लागि आवश्यक छैन भने तपाईंलाई जानकारी गराउनुपर्छ ।

तपाईंको अनुरोधमा जानकारी विनाश गर्नु पर्छ । यद्यपि, तपाईंको नानीको स्थायी विवरण जस्तै नाम, ठेगाना ग्रेड उपस्थिति, स्तर र समाप्त गरिएको वर्ष भने विना समयवधि कायम राखिन्छ ।

### राज्य उजुरी प्रक्रिया

कारण सुनवाई उजुरी प्रक्रिय र राज्य उजुरी प्रक्रिय बीचको भिन्नता

**IDEA** को खण्ड ख को नियमले राज्य उजुरी र कारण प्रक्रिया उजुरीका लागि अलक प्रक्रियाहरू निर्धारण गरेको छ । तल व्याख्य गरे अनुरूप, कुनै व्यक्ति वा संस्थाले खण्ड ख को कुनै पनि आवश्यकता

प्रशासनिक एकाईले वा कोलोराडो शिक्षा विभाग CDEले उल्लंघन को आरोप लगाई एउटा हस्ताक्षरिक लिखित मुद्दा फाइल गर्न सकिनेछ । आमाबाबु वा प्रशासनिक एकाईले मात्र अपाङ्गता संगको बालकको कुनै पनि विषयवस्तुको सहमती वा अस्वीकृती सम्बन्धि पहिचान परिवर्तन, मुल्यांकन वा शैक्षिक स्तानन्तरण, वा वच्चाको निशुल्क उचित सार्वजनिक शिक्षा को प्रावधान सम्बन्धी कारण प्रक्रिया उजुरी फाइल गर्न सक्ने छन् । सामान्यतय, राज्य उजुरी अधिकारीले राज्य उजुरी छ दिनको समय अवधिभित्र फैसला गर्नुपर्छ जब सम्म समयावधि सहिरूपमा वृद्धि गरिदैन । यसको विपरितमा प्रशासनिक न्यायधीशले (यदि संकल्प बैठक वा मध्यस्तता बाट सामाधान नभए ) कारण उजुरी प्रक्रिया सम्माधान गर्नुपर्छ र ४५ दिन भित्रमा सकल्प प्रक्रियामा वर्णन गरे अनुरूप लिखित निर्णय जारी गर्नुपर्छ ।

पक्षधरहरु मध्ये एको अनुरोधमा ALJले कारण उजुरी प्रक्रियाको समयावधी विशिष्ट समय थप्न सक्ने छ । राज्य उजुरी, कारण उजुरी प्रक्रिया संकल्प बैठक र कारण सुनवाई प्रक्रिया तल धरै व्याख्य गरिएको छ ।

### राज्य उजुरी प्रक्रियाको अंगीकरण

CFR 300. 151

#### सामान्य

निम्न कुराका लागी CDE संग लिखित प्रक्रिया हुनपर्छ ।

१ उजुरी सामाधानको, अन्यराज्यवाट व्यक्ति वा

२ CDE संग उजुरी फाइल गर्ने र

३ राज्य उजुरी प्रक्रिया अभिभावक तालिम तथा जानकारी केन्द्र, सुरक्षा तथा वकालत सस्था, स्वतन्त्र वसोवास केन्द्र र अन्य उचित समस्याहरुको जानकारी समावेश सहित आमाबाबुलाई व्यापक प्रसार का लागि ।

### उचित सेवाहरुको इन्कारका लागि उपायहरु

राज्य उजुरी समाधानमा CDE ले उचित सेवा प्रदान गर्न असफलता पाउँदा निम्न कुरा सम्बोधन गर्नुपर्छ ।

१ वच्चाको आवश्यकता र सुधारात्मक उचित कारवाही समावेश गरी उचित सेवा प्रदान गर्न असफल भएको र

२ सवै अपाङ्गता संग बालवालिकालाई भविष्यमा उचित सेवाहरूको प्रावधान ।

### न्यूनतम राज्य उजुरी प्रक्रिया

#### 34 CFR §300.152

#### समय अवधि न्यूनतम प्रक्रिया

CDE ले उसको राज्य उजुरी प्रक्रियामा उजुरी फाईल गरे निम्न कुराका लागि ६० दिनको समय अवधि मावेश गर्नुपर्छ :

१ यदि CDE ले अनुसन्धान गर्न जरुर ठाने निर्धारि स्थानमै गएर अनुसन्धान गर्ने।

२ उजुरीमा आरोपका निम्ति थप जानकारी मौखिक वा लिखित दिनलाई अवसर दिने।

३ प्रशासनिक एकाईलाई न्यूनतम रूपमा कः संस्थाको रोजाइमा उजुरीको समाधान गर्ने प्रस्ताव र खः आमा बाबु र संस्था जसले उजुरी गरेका छन्, स्वैच्छिकरूपमा मध्यस्थताका लागि सहमती हुने अवसर प्रदान गर्ने कुरामा त्यसको प्रतिक्रिया दिने अवसर प्रदान गर्नुपर्छ।

४ सम्पूर्ण जानकारीको समीक्षा गर्न र प्रशासनिक एकाईले IDEA खण्ड ख को आवश्यकतालाई उल्लंघन गर्दै छ कि भनी व्याक्तिगत निर्धारण गर्न: र

उजुरीकर्तालाई प्रत्येक आरोपको सम्बोधन गरी निम्न जानकारी समावेश गरी लिखित निर्णय जारी गर्न:

कः निष्कर्षमा पत्ता लागेका तथ्यहरू र

खः CDE को अन्तिम निर्णयको कारण।

#### समय विस्तार

CDE को माथी व्याख्य गरिएको प्रक्रियामा निम्न कुरा हुनुपर्छ :

१ यदि कः राज्य उजुरीमा असाधरण परिस्थिति रहेमा वा खः तपाँई वा प्रशासनिक एकाई वा अन्य संस्था स्वैच्छिक रुपमा त्यो समस्या मध्यस्थता वा वैकल्पिक समाधानका उपायमा समय वृद्धि गर्न सहमत भएमा मात्र ६० दिनको समय अवधि वृद्धि गर्न अनुमती दिईन्छ।

२ CDE को अन्तिम निर्णयको प्रभावकारी कार्यन्वयन यदि आवश्यक परेमा निम्न कुरा समावेश गरी प्रक्रिया समावेश गर्ने: क) प्राविधिक सहयोग गतिविधि। ख) सम्झौता र ग) अनुपालन उपलब्धीका लागि सुधरात्मक कारवाही

### राज्य उजुरी र कारण प्रक्रिया सुन्वाईहरु

यदि राज्यले कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा विषयगत उजुरी कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल शिर्षक अन्तर्गत, वा धेरै समस्याहारीमावेश भएका जुन सुन्वाईका अंशहरु प्राप्त गरेमा राज्यले राज्य उजुरी वा कारण प्रक्रियामा जब सुन्वाई सकिन्छ तब राज्य उजुरीका कुनै अंशहरु सम्बोधित छन कि भनी छुट्याउनुपर्छ।

कुनै पनि राज्य उजुरीका समस्यहरु कारण सुन्वाई प्रक्रियाका अंशहरु होइनन् भने तिनीहरुलाई माथी उल्लेख गरे अनुरूप समय सिमा र प्रक्रिया प्रयोग गरी समाधान गर्नुपर्छ।

इदि राज्य उजुरीमा उठेका समस्यहरु पहिलानै कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा दुवै पक्ष (तपाँई र प्रशासनिक एकाई) समावेश गरी निर्णय गरिएको छ भने निर्णयहरु ती समस्यामा कारण प्रक्रिया सुन्वाई बाध्यकारी हुन्, र CDE ले उजुरीकर्तालाई त्यो निर्णय बाध्यकारी हो भनी जानकारी गराउनुपर्छ। प्रशासनिक एकाईको कारण प्रक्रिया सुन्वाईको कार्यन्वयन असफल छ भनी उजुरी परेमा त्यसलाई IDEA ले समाधान गर्नुपर्छ।

### उजुरी दाखिल गर्ने

#### 34 CFR §300.153

संस्था वा व्यक्तिले माथी उल्लेख गरेको प्रक्रिया अनुरूप लिखित राज्य उजुरी दाखिल गर्न सक्नेछन्।

राज्य उजुरीमा निम्न कुरा समावेश हुनुपर्दछ :

१ प्रशासनिक एकाईले IDEA को खण्ड ख को आवश्यकता वा नियम उल्लंघन भएको बयान:

२ बयान कुन तथ्यमा आधारित छ :

३ यदि आरोप उल्लंघन बच्चा संग सम्बन्धित छ भने ः

क) बच्चाको नाम र बसोबासको ठेगाना।

ख) बच्चा पढिरहेको स्कूलको नाम।

ग) यदि बच्चा घरबिहिन भए सम्पर्क जानकारी र बच्चाको स्कूलको नाम।

घ) बच्चाको समस्याको तथ्य सम्बन्धि प्रकृतिको बयान। र

ङ) उजुरी दाखिल गरेको समयमा पक्षधर वा विपक्षीलाई समाधानको प्रस्तावित संकल्पको जानकारी।

उजुरीमा राज्य उजुरी प्रक्रियाको अंगीकरण शिर्षक अन्तर्गत बयान गरे अनुरूप एक वर्ष भित्रनै उल्लंघन भएको मिति जनाई आरोप लगाईएको हुनुपर्छ।

CDE संग उजुरी दाखिल गर्ने पक्षले बच्चालाई सेवा दिने प्रशासनिक एकाईलाई पनि उजुरीको एक प्रतिलिपि पठाउनु पर्दछ। तपाईंले CDE को राज्य उजुरी प्रक्रिया र फारमहरु CDE को असाधारण विदार्थी नेतृत्व एकाईको 303-866-6694 मा सम्पर्क गरी वा CDE को विवाद समाधान सञ्जाल :<http://www.cde.state.co.us/spedlaw/info.htm>: मा थप जानकारी प्राप्त गर्नुहुनेछ।

**कारण प्रक्रिया उजुरी प्रक्रियाहरु**

**कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्ने**

**34 CFR §300.507**

**सामन्य**

तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले पहिचान प्रारम्भ वा परिवर्तन मुल्यांकन वा बच्चाको स्थानान्तरण, वा निःशुल्क उचित शिक्षको प्रावधान सम्बन्धि कुनै पनि विषयमा कारण प्रक्रिया उजुरीलाई दाखिल गर्न सकिनेछ। कारण उजुरी प्रक्रियाले दुई वर्ष भित्र तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले जानेको वा जान्नु परेको कारण प्रक्रिया उजुरीको आधारहरु सम्बन्धि उल्लंघन गरेको आरोप लगाईएको हुनुपर्छ।

माथीको समय अवधि तपाईंलाई लागु हुने छैन यदि तपाईंले कारण उजुरी प्रक्रिया समयमा दाखिल गर्न सक्नुभएन भने, किन भने:

- १ प्रशासनिक एकाईले उजुरिमा देखाईएका समस्या समाधान भईसकेको वशिष्ट रुपमा ठान्दछ। अथवा
- २ प्रशासनिक एकाईले तपाईंबाट जानकारी प्राप्त भएन जुन IDEA खण्ड ख अनुरूप आवश्यक थियो भन्ने ठान्दछ।

### बाबुआमाक लागि जानकारी

यदि तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गरेमा उसले तपाईंलाई निःशुल्क वा वैधानिक निम्न शुल्क वा अन्य सेवाहरुको जानकारी दिनुपर्छ।

### कारण प्रक्रिया उजुरी

#### 34 CFR 300.508

एउटा सुन्वाई अनुरोध गर्नका लागि तपाईं वा प्रशासनिक एकाई (तपाईंको वकील वा प्रशासनिक एकाईको वकील) ले कारण उजुरी प्रक्रिया अर्को पक्षलाई उपलब्ध गराउनुपर्छ। उजुरीले सम्पूर्ण विषयको सूची तल समावेश गरेको हुनुपर्छ र त्यसलाई गोप्य राखिएको हुनुपर्छ।

तपाईं वा प्रशासनिक एकाई, जसले उजुरी दाखिल गर्नुभयो। उसले कोलोराडो शिक्षा विभागलाई पनि एक प्रति उपलब्ध गराउनुपर्छ।

### उजुरीको विषयवस्तु

- १ बच्चाको नाम
- २ बच्चाको ठेगाना
- ३ बच्चाको स्कूलको नाम
- ४ यदि बच्चा घरबिहिन भए सम्पर्क जानकारी र बच्चाको स्कूलको नाम।
- ५ बच्चाको प्रस्तावित वा अस्वीकृत कारवाही उसको समस्याको तथ्य सहित प्रकृतिको व्याख्यान र
- ६ जाने सम्म समस्याको प्रस्तावित समाधान र तपाईं र प्रशासनिक एकाईलाई त्यसको उपलब्धता।

## कारण प्रक्रिया उजुरी सुन्वाई अगी सुचनाको आवश्यकता

तपाईं वा प्रशासनिक एकाईको कारण प्रक्रिया सुन्वाई हुँदैन जब सम्म तपाईं वा प्रशासनिक एकाई ( तपाईं वा प्रशासनिक एकाईको वकील) ले माथी उल्लेखित जानकारी सहित कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्नुहुन्छ।

## उजुरीको प्रचुरता

कारण प्रक्रिया उजुरी अगाडी बढाउन त्यो पर्याप्त मानिनुपर्छ। कारण प्रक्रिया उजुरी तब पर्याप्त मानिनेछ जब (माथी उल्लेखित आवश्यकता पूर्ण भएको) कारण प्रक्रिया प्राप्त गर्ने पक्ष ( तपाईं वा प्रशासनिक एकाई) ले प्रशासनिक कानून न्यायधीश खटाईएको जानकारी हुन्छ र अर्को पक्षलाई , १५ दिन भित्रमा उजुरी प्राप्त गर्ने जसले माथी उल्लेख भएका कारण प्रक्रियाको आवश्यकता पुरा भएको विश्वास गर्ने अवस्था हुन्छ।

तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले जानकारी प्राप्त गरेको पाँच दिन भित्र कारण प्रक्रिया उजुरी अपर्याप्त ठाने ALJ ले कारण प्रक्रिया उजुरी माथी उल्लेख गरेका आवश्यकता पुरा गर्छ कि गदैन भनी निर्णय गर्नुपर्छ, र तपाईं र प्रशासनिक एकाईलाई तुरुन्त लिखित जानकारी गराउनुपर्छ।

## उजुरी संशोधन

यदि निम्न कुराहरु भएमा तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले मात्र उजुरी संशोधन गर्न सक्नेछन् :

१ अर्को पक्षले तल उल्लेख गरे अनुरूप परिवर्तनका लागि लिखित सहमती जनाउँछ भने र संकल्प बैठक मार्फत कारण प्रक्रिया उजुरी समाधान गर्ने अवसर प्रदान गर्दछ भने: अथवा

२ ALJ ले कारण प्रक्रिया सुन्वाई हुनु पाँच दिन अगी उजुरी संशोधनका लागि अनुमती दिँदा ।

यदि उजुरीकर्ता ( तपाईं वा प्रशासनिक एकाई)ले कारण प्रक्रिया उजुरी संकल्प बैठकका लागि समय अवधि (उजुरी प्राप्त गरेको १५ दिन भित्र) र समाधानका लागि समय अवधि ( उजुरी प्राप्त गरेको ३० दिन भित्र) संशोधन गरे प्रक्रिया पुन संशोधित उजुरी प्राप्त भएको मितिबाट सुरु हुन्छ।

## कारण प्रक्रिया उजुरीका लागि प्रशासनिक एकाईको प्रतिक्रिया

यदि प्रशासनिक एकाईले पूर्व लिखित सुचना शिर्षक अन्तर्गत तपाईंलाई कारण प्रक्रिया सम्बन्धि विषयवस्तुलाई पूर्व लिखित रुपमा नपठाएको भए प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिया उजुरी प्राप्त गरेको १० दिन भित्र निम्न कुरा समावेश गरी सुचना पठाउनुपर्दछ।



१ प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिय उजुरीमा उठाइएका कारवाहीहरु किन इन्कार गरियो भन्ने वर्णन

२ तपाईंको बच्चाको व्यक्तिगत सशिक्षा कार्यक्रम IEP समूहले मानेका अन्य विकल्पहरु र ती विकल्प किन इन्कार गरिए भन्ने वर्णन:

३ प्रशासनिक एकाईले प्रस्तावित वा इन्कारका आधारका लागि प्रयोग गरेका प्रत्येक मुल्यांकन, आंकलन, विवरण वा रिपोर्टको वर्णन: र

४ प्रशासनिक एकाईको प्रस्तावित वा इन्कारका गरिएको कारवाही संग सम्बन्धित अन्य उचित तत्वको वर्णन।

प्रशासनिक एकाईलाई माथीका १ देखि ४ सम्म उपलब्ध गराएका जानकारीले तपाईंको कारण प्रक्रिया अपर्याप्त हुन बाट रोक लगाउँदैन।

### कारण प्रक्रिया उजुरीका लागि अर्को पक्षको प्रतिक्रिया

कारण प्रक्रिया उजुरीका लागि प्रशासनिक एकाईको प्रतिक्रियाको उपशिर्षकमा उल्लेख गरे बाहेक कारण प्रक्रिया प्राप्त गर्ने पक्षले उजुरी प्राप्त गरेको १० दिनमा उजुरीमा भएका प्रत्येक समस्याको सम्बोधन गर्ने गरी अर्को पक्षलाई प्रतिक्रिया पठाउनुपर्छ।

### कारण प्रक्रिया उजुरी र सुन्वाई विचाराधीन रहँदा बालकको नियुक्ति

#### 34 CFR§ 300.518

जब अपाङ्गता संगका बालबालिकाहरुलाई अनुशासन गराउने भन्ने शिर्षकमा उल्लेख गरे बाहेक समाधान प्रक्रिया समय अवधिमा जब अर्को पक्षलाई कारण प्रक्रिया उजुरी पठाइन्छ, र जब तपाईं र प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा अदालत अगाडी बढ्ने कुराका लागि पर्खाई भईरहेको कुरामा सहमती हुँदा तपाईंको बच्चाले तत्कालिन शैक्षिक नियुक्तिमा रहिरहनु पर्छ।

यदि कारण प्रक्रिया उजुरी तपाईंको सहमतीमा बच्चा प्रारम्भिक भर्नाका लागि सार्वजनिक विद्यालयका लागि निवेदन छ भने सम्पूर्ण कारवाही पूर्ण नहुन्जेल बच्चालाई नियामित विद्यालय कार्यक्रममा नियुक्ति गर्नुपर्छ।

यदि कारण प्रक्रिया उजुरी बच्चाको लागि जो IDEA को खण्ड ग बाट संक्रमण हुँदै खण्ड ख मा जानेछ, रजो तिन बर्ष पुगेका कारण खण्ड ग को सेवाका लागि योग्य नरहेको बच्चाको निवेदन IDEA को खण्ड ख का प्रारम्भिक सेवाका लागि संलग्न हुन्छ, भने प्रशासनिक एकाईले बच्चाको प्राप्त गरीरहेको खण्ड ग को सेवाहरु उपलब्ध गराईरहनु पर्छ, भन्ने अदवश्यकता छैन। यदि बच्चा IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत र तपाईंको बच्चाको पहिलो पटक प्राप्त गर्ने विशेष शिक्षा र त्यस सम्बन्धि सेवाहरुको सहमती भए र बच्चा योग्य ठहरिएमा, अदालती परिणाम विचाराधीन भएमा प्रशासनिक एकाईले विवादमा नपर्ने त्यो विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरु उपलब्ध गराउनुपर्छ। (जुन तपाईं र प्रशासनिक एकाई सहमत हुँदा)

यदि प्रशासनिक कानून न्यायधीश CDE ले सञ्चालन गरेको सुन्वाईमा तपाईं संग नियुक्तिको परिवर्तन छ, भन्ने कुरामा सहमत भए त्यो नियुक्तिलाई बच्चाको तत्कालिन शैक्षिक नियुक्ति जहाँ तपाईंको बच्चा रहीरहनेछ, जब सम्म कुनै पनि निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा अदालती कारवाहीको पर्खाईमा रहन्छ, र त्यसलाई त्यही रूपमा ईलाज गर्नुपर्छ।

### नमूना फारमहरु

CDE ले कारण प्रक्रिया उजुरी र राज्य उजुरी दाखिल गर्न सहयोग गर्न नमूना फारमको विकास गर्नुपर्छ। यद्यपि प्रशासनिक एकाई वा CDE ले ती नमूना फारमहरु प्रयोग गर्नुपर्छ, भन्ने आवश्यकता छैन। वास्तवमा तपाईंले यो वा अन्य उचित फारम जुनले कारण प्रक्रिया वा राज्य उजुरी दाखिल गर्न आवश्यक जानकारी दिन्छ, त्यसलाई प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ।

CDE को राज्य उजुरी, कारण प्रक्रिया उजुरी र मध्यस्थताका फारमहरु CDE को असाधारण विदार्थी नेतृत्व एकाईको 303-866-6694 मा सम्पर्क गरी वा CDE को विवाद समाधान सञ्जाल :<http://www.cde.state.co.us/spedlaw/info:htm>: मा थप जानकारी प्राप्त गर्नुहुनेछ।

### मध्यस्थता

34 CFR §300.506

### सामान्य

मध्यस्थता तपाईं वा प्रशासनिक एकाइलाई कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्नु अगाडी उत्पन्न भएका समस्याहरु, र कुनै पनि IDEAको खण्ड ख अन्तर्गत संलग्न भएका असहमतीहरु समाधान गर्न उपलब्ध हुन्छ। तसर्थ, मध्यस्थता IDEAको खण्ड ख अन्तर्गत उत्पन्न भएका समस्या समाधान गर्न उपलब्ध हुन्छ।

### आवश्यकताहरु

प्रक्रियाहरुले मध्यस्थता सुनिश्चित गर्नुपर्छ:

१ तपाईंको अंश र प्रशासनिक एकाइको अंशमा स्वैच्छिक हुन्छ:

२ तपाईंको कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा कुनै IDEAको खण्ड ख का अधिकारलाई ईन्कार गर्न प्रयोग गरिन्छ : र

३ योग्य मध्यस्थकर्ता जसलाई प्रभावकारी मध्यस्थता प्रविधिमा तालिम दिएको हुन्छ उ द्वारा गराईन्छ।

प्रशासनिक एकाइले इच्छुक नभएको पक्ष संग उचित स्थान र समयमा भेट्ने अवसर मध्यस्थता प्रक्रियाका लागि प्रयोग गर्नु नपर्ने खालको आमाबाबु र विद्यालयलाई त्यो प्रक्रियाको विकास गरी मौका प्रदान गर्नेछ :

१ जो उचित वैकल्पिक समस्या समाधान एकाइको ठेक्कामा छ, वा राज्यको अभिभावक तालिम र जानकारी केन्द्र, समुदाय अभिभावक स्रोत केन्द्रमा छ : र

२ जसले मध्यस्थता प्रक्रियाको प्रयोगको फाईदा व्यख्यान गर्दछ।

CDE ले योग्य मध्यस्थकर्ता जसले विशिष्ट शिक्षा र सम्बन्धित सेवाको प्रावधान अनुरूप ऐन र कानून जान्दछन् तिनीहरुको सुची तयार पार्दछ। मध्यस्थकर्ताहरु लाई निष्पक्ष, पालैपालो वा अनियामित रूप मा खटाईन्छ।

मध्यस्थकर्ताको खर्चको जिम्मेवारी CDE हुन्छ। मध्यस्थता प्रक्रियामा प्रत्येक बैठक समय अनुकूल तपाईं र प्रशासनिक एकाइलाई सहज हुने स्थानमा गर्नुपर्छ।

यदि तपाईं र प्रशासनिक एकाइले समस्या मध्यस्थता प्रक्रिया मार्फत समाधान गरेमा, दवै वैधानिक लिखित सहमतीमा प्रवेश गर्नुपर्छ जसले:

१ तपाईं र प्रशासनिक एकाइका सबै सहमतीहरुलाई अगाडी निर्धारण गर्दछ :

२ मध्यस्थता गरेका सबै छलफल गोप्य रहनेछन् भनी उल्लेख गर्दा र ती कुराहरुलाई कुनै पनि त्यसपछिको कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा नागरिक कारवाहीमा प्रमाणको रूप मा प्रयोग गर्न सकिने छैन : र

३ दुवै पक्ष तपाईं र प्रशासनिक एकाईको प्रतिनिधिले हस्ताक्षर गरेको हुनुपर्छ।

लिखित हस्ताक्षरित मध्यस्थता सहमती कुनै पनि राज्यको सक्षम अधिकार अदालत (अदालत जुन राज्य अन्तर्गत त्यो प्रकारको मुद्दा सुन्वाई अधिकार भएको) मा लागु हुन्छ।

मध्यस्थता प्रक्रियाका समयमा भएका छलफल गोप्य हुनुपर्छ। तिनीहरुलाई भविष्यमा कुनै पनि IDEAको खण्ड ख को सहयोग प्राप्त गर्ने संघीय वा राज्य अदालतमा कारण सुन्वाई प्रक्रियाको रूप मा प्रयोग गरिनु हुन्ना।

### मध्यस्थकर्ताको निष्पक्षता

मध्यस्थकर्ता

१ CDE को वा प्रशासनिक एकाईको जो शिक्षा वा तपाईंको बच्चाको रेखदेख गर्न संलग्न भएको कामदार हुने छैन।

२ व्यक्तिगत वा व्यवसायिक चासो जुन मध्यस्थकर्ताको निष्पक्षता संग बाभ्नु हुँदैन।

खटाईएको मध्यस्थकर्ता पूर्णरूपमा CDE को कामदार, CDE ले शुल्क तिरेको भए उ मध्यस्थकर्ता हुन सक्दैन।

### समाधान प्रक्रिया

#### 34 CFR § 300.510

समाधान बैठक

कारण प्रक्रिया उजुरीको सूचना प्राप्त गर्ने १५ दिन भित्रमा र सुन्वाई सुरु हुनु अगी प्रशासनिक एकाईले तपाईं र उपयुक्त सदस्य वा व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम समूह जो संग कारण प्रक्रियामा तथ्य पहिचानको विशिष्ट ज्ञान हुन्छ त्यो सदस्य बैठकमा राख्नुपर्छ। बैठक ले :

१ प्रशासनिक एकाईको प्रतिनिधि जसले प्रशासनिक एकाईको खातिर निर्णय गर्ने अधिकार हुन्छ, उसलाई समावेश गर्नुपर्छ : र

२ जब सम्म तपाईं वकील संग हुनुहुन्न तब सम्म प्रशासनिक एकाईको वकील समावेश गर्नुहुन्ना।

तपाईं र प्रशासनिक एकाईले IEP समूहका उपयुक्त सदस्यहरु बैठकका लागि निर्धारण गर्नुपर्छ।

बैठकको तात्पयु भनेको कारण प्रक्रिया उजुरी र तथ्यहरु जसले उजुरीका आधार बन्दछ त्यसको तपाईंसंग छलफल गर्नु हो जसका कारण प्रशासनिक एकाईलाई समस्या समाधान गर्ने अवसर मिल्दछ।

संकल्प बैठक आवश्यक हुदैन यदि :

१ तपाईं र प्रशासनिक एकाईले बैठक परित्याग गर्दा: वा

२ तपाईं र प्रशासनिक एकाईले मध्यस्थता प्रक्रियामा मध्यस्थता शिर्षक अन्तर्गत सहमत भएमा।

### संकल्प अवधि

यदि प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिया उजुरी तपाईंको सन्तुष्टिका लागि उजुरी प्राप्त गरेको ३० दिन

भित्रमा (समाधान प्रक्रियाको समय अवधिमा) समाधान नगरे कारण प्रक्रिया सुन्वाई हुन सक्ने छ। तल उल्लेख गरे अनुरूप ३० दिनको समाधान अवधिमा समायोजन का लागि केही अपवाद सहित ४५ दिनको समय अवधि अन्तिम निर्णयका लागि सुरु हुनेछ।

जहाँ तपाईं र प्रशासनिक एकाईले समाधान प्रक्रिया को बैठक परित्याग गर्नुभयो वा मध्यस्थता प्रक्रिया प्रयोग गर्ने हुनुभयो, त्यस बाहेक तपाईंको संकल्प बैठकमा उपस्थिति असफल भए समाधान प्रक्रियाको समय अवधि ढिलो हुनेछ जबसम्म तपाईं संकल्प बैठकमा सहभागी हुने सहमती जनाउनु हुन्ना।

यदि त्यसता प्रयासहरुको विवरण राखे पश्चात पनि तपाईंको प्रशासनिक एकाईले संकल्प बैठकका लागि सहमती प्राप्त गरेन भने ३० दिनको अवधि सकिए पछाडी ALJ लाई तपाईंको कारण प्रक्रिया उजुरी खारेज गर्न अनुरोध गर्दछ। ती प्रयासका कागजातमा प्रशासनिक एकाईको प्रयास दुवै बीच बैठकका लागि सहमती भएको समय र स्थानको विवरण समावेश हुनुपर्दछ। जस्तै:

१ टेलिफोन कल गरेको विवरण र त्यसको परिणाम,

२ पत्रचार गरेको प्रतिलिपि र त्यसको प्रतिक्रिया, र

३ घर वा रोजगारको स्थानमा भेटघाट भएको पूर्ण विवरण र त्यसको परिणाम।

यदि प्रशासनिक एकाईले कारण प्रक्रिया उजुरी प्राप्त गरेको १५ दिन भित्रमा संकल्प बैठक राख्न सकेन वा संकल्प बैठकमा सहभागी हुन सकेन भने ४५ दिनको समय अवधि तोक्न ALJ लाई अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

### ३० दिनको संकल्प अवधिको समायोजन

यदि तपाईं र प्रशासनिक एकाई संकल्प बैठक परित्याग गर्न लिखित सहमत हुनुहुन्छ भने त्यसको अर्को दिनबाट ४५ दिनको अवधि कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि सुरु हुन्छ।

मध्यस्थता वा संकल्प बैठक सुरु भए पश्चात र ३० दिनको अवधि समाप्ती अगाडी यदि तपाईं र प्रशासनिक एकाईको सहमती सम्भव छैन भनी लिखित सहमती भए ४५ दिनको कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि समय अवधि अर्को दिनबाट सुरु हुन्छ।

यदि तपाईं र प्रशासनिक एकाई मध्यस्थता प्रक्रिया अपनाउने भन्ने सहमत भए ३० दिनको संकल्प समय सकिए पनि तपाईंहरु निरन्तर जब सम्म सहमतीमा पुग्न हुन्छ, अर्गा बढ्न सक्नुहुन्छ, यदि तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले मध्यस्थता प्रक्रियाबाट बाहिरी दिए, ४५ दिनको कारण प्रक्रिया सुन्वाईको समय अवधि अर्को दिनबाट सुरु हुन्छ।

### समाधानमा लिखित सम्झौता

यदि समस्याको समाधान संकल्प बैठक सम्म पुग्यो भने तपाईं प्रशासनिक एकाई वैधानिक वाध्यकारीलिखित सहमतीमा प्रवेश गर्नुपर्छ जुन चैं :

१ तपाईं र प्रशासनिक एकाईको प्रतिनिधि जसको पूर्ण अधिकार छ उसले हस्ताक्षर गरेको हुनुपर्छ। र

२ कुनै पनि राज्यको सक्षम अधिकार क्षेत्रमा (एक राज्य अदालत जसले यस्ता प्रकारका मुद्दाको सुन्वाई गर्ने अधिकार छ) वा संयुक्त राज्य अदालतमा लागु हुने हुनुपर्छ।

### सहमती पुनरावलोकन अवधि

संकल्प बैठकका कारण तपाईं र प्रशासनिक एकाई सहमतीमा प्रवेश गरेमा दुवै पक्ष (तपाईं र प्रशासनिक एकाई) ले हस्ताक्षरित सहमतीलाई तिन दिन भित्रमा रद्द गर्न सक्नुहुन्छ।

### कारण प्रक्रिया उजुरीमा सुन्वाई

#### निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुन्वाई

## 34 CFR § 300.511

सामान्य

जहिले कारण प्रक्रिया दाखिल हुन्छ, तपाईं र प्रशासनिक एकाईको जो समस्यामा सामेल हुनुहुन्छ निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुन्वाई कारण प्रक्रिया उजुरी र संकल्प प्रक्रियामा व्याख्य गरे अनुरूप अवसर पाउनुपर्छ।

### कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि जिम्मेवारी संस्था

यहाँ वर्णन गरिएको सुन्वाईलाई कोलोराडो शिक्षा विभागले पालैपालो खटाइएका न्यायधीश प्रयोग गरी सुन्वाई गराउनुपर्छ।

### प्रशासनिक कानून न्यायधीश (ALJ)

न्यूनतममा एक ALJ

१ CDE वा प्रशासनिक एकाई जो शिक्षामा वा तपाईंको बच्चाको रेखदेख गर्न संलग्न भएको कामदार हुनुहुँदैन।

२ सुन्वाईमा ALJ का निष्पक्षतामा व्याक्तिगत वा व्यवसायिक रुची बाभिन्नु हुँदैन।

३ IDEA को प्रवधान, संघीय र राज्यको नियम, संघीय र राज्य अदालतद्वारा गरिने वैधानिक व्याख्य गर्न सक्ने विज्ञ हुनुपर्छ : र

४ सुन्वाई गराउन सक्ने, र लगातार निर्णय बनाउने र लेख्ने स्तरीय अभ्यास गर्न सक्ने ज्ञान भएको हुनुपर्छ।

CDE ले योग्यता समावेश भएको बयान सहित ALJ मा काम गरेको सुची राख्नुपर्छ।

### कारण प्रक्रिया सुन्वाईको विषयवस्तु

पक्षधर (तपाईं वा प्रशासनिक एकाई) ले जबसम्म विपक्षी सहमत हुँदैन, कुनै पनि समस्या जो कारण प्रक्रिया उजुरीमा सम्बोधन नभएका समस्याहरू एठान गर्न सक्ने छैन।

### समय अवधिमा अपवाद

माथीको समय अवधि लागु हुँदैन यदि तपाईंले कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्न नसके, किन भने:

१ प्रशासनिक एकाइलाई तपाईंले उजुरीमा उठाइरहेका समस्याहरु समाधान भई सके भन्ने गलत अर्थ लाग्दछ, अथवा

२ IDEA को खण्ड ख मा उपलब्ध गराउन आवश्यक भएका जानकारी तपाईंलाई प्रशासनिक एकाइले वञ्चित गराएका कारण।

### सुन्वाई अधिकारहरु

#### 34 CFR § 300.512

तपाईं स्वयंले नै कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा प्रतिनिधित्व जनाउने अधिकार छ। जुनै पक्ष (अनुशासन सम्बन्धित सुन्वाई सहित) ले उपशिर्षकमा व्याख्य गरे अनुरूप कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा अपीलका लागि निम्न अधिकार हुन्छन्।

१ अपाङ्गता संगका नानीहरु सम्बन्धित समस्यहरु जानेको वा तलिम लिएको व्यक्ति वा कानून विद को साथ र सुभाब लिन सक्नुहुन्छ। कोलोराडोमा भने उच्च अदालतले लाइसन प्रदान गरेको वकील मात्र एक पक्षलाई कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा प्रतिनिधित्व जनाउन सक्छ।

२ प्रमाण पेश गरी सामना गर्न छडके जाँच गर्न, र साक्षीको उपस्थिति गराउन।

३ कुनै पनि प्रमाणहरु जो विपक्षीलाई कम्तीमा सुन्वाई हुनु पाँच दिन अगाडी नसुनाईएका कुरा व्याख्य गर्न वञ्चित गर्ने।

४ लिखित वा तपाईंको रोजाईमा सुन्वाईको शब्द शब्दको रेकर्ड वद्युतीय प्रमाणको रुपमा प्राप्त गर्ने: र

५ लिखित वा तपाईंको रोजाईमा भट्टिएका तथ्य र निर्णय वद्युतीय रुपमा प्राप्त गर्ने अधिकार।

### जनकारीका थप प्रकटीकरण

कारण प्रक्रिया सुन्वाई हुनुभन्दा पाँच दिन अगी नै तपाईं र प्रशासनिक एकाइले त्यो मिति सम्म सम्पन्न गरिएका मुल्यांकन र ती मुल्यांकनका आधारमा गरिएका सुभाबहरु सुन्वाईमा प्रयोग गरिने व्यहोरा प्रकट गर्नुपर्छ।

ALJ ले अर्को पक्षको सहमती बिना कुनै पक्ष जसले उचित मुल्यांकनको परिचय दिने आवश्यकतामा असफल हुनेलाई रोक लगाउँदछ।

### सुन्वाईमा अभिभावकीय अधिकारहरु



- १ तपाईंको बच्चा जो सुन्वाईको विषय छ, उसलाई उपस्थित गराउने।
- २ सार्वजनिक सुन्वाई गराउने।
- ३ सुन्वाईको रेकर्ड गर्ने, तथ्य र निर्णयहरू निःशुल्क प्राप्त गर्ने।

## सुन्वाई निर्णय

### 34 CFR §300.513

#### प्रशासनिक कानून न्यायधीशको निर्णय **ALJ**

**ALJ** को निर्णय तपाईंको बच्चाले निःशुल्क उचित सार्वजनिक शिक्षा प्राप्त गर्छ, कि गर्दैन भन्ने कुरा सार्थक आधारमा हुनुपर्छ।

प्रक्रियागत आरोप उल्लंघन सम्बन्धमा **ALJ** ले यदि प्रक्रियागत अयोग्यता भए बच्चाले निःशुल्क उचित सार्वजनिक शिक्षा (**FAPE**) प्राप्त गरेको छैन भन्ने पत्ता लगाउन सक्छ; यदि,

१ बच्चाको **FAPE** को अधिकार हस्तक्षेप भए:

२ तपाईंको बच्चाको **FAPE** को प्रावधान सम्बन्धी निर्णय बनाउने प्रक्रियामा सहभागी हुन हस्तक्षेप भए: र

३ शैक्षिक फाईदाको कारण अभाव भएमा।

कुनै पनि माथी उल्लेखित प्रावधानले **ALJ** लाई **IDEA** को खण्ड ख अन्तर्गत संघीय ऐनले प्रक्रियागत सुरक्षाहरूको आवश्यकता संग संलग्न गराउन प्रशासनिक एकाईलाई आदेश दिन रोक लाग्दैन (34 CFR §300.500 देखि 300.536)

#### कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि छुट्टै अनुरोध

**IDEA** को खण्ड ख अन्तर्गत संघीय ऐनको प्रक्रियागत सुरक्षामा (34 CFR §300.500 देखि 300.536) कुनै पनि कुराले तपाईंलाई दाखिल गरेको कारण प्रक्रिया उजुरी बाट अर्को छुट्टै कारण प्रक्रिया दाखिल गर्न रोक लाग्ने कुरा व्याख्य गर्दैन।

राज्य विशेष सल्लाहकार समिति सार्वजनिक नागरिकका लागि निष्कर्ष र निर्णयहरु

CDE ले कुनै पनि व्याक्तिगत पहिचान योग्य जानकारी हटाईसके पश्चात :

१ निष्कर्ष र निर्णयहरु राज्य विशेष सल्लाहकार समितिलाई उपलब्ध गराउनुपर्छ। र

२ सार्वजनिकरूपमा ती निष्कर्ष र निर्णय उपलब्ध गराउनुपर्छ।

### निर्णयको परिसमाप्ती

34 CFR§ 300.514

### सुन्वाई निर्णयको परिसमाप्ती

कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा गरिएका निर्णय (अनुशासन प्रक्रिया सम्बन्धी सुन्वाई लगायत) कुनै अर्को पक्ष ( तपाईं वा प्रशासनिक एकाई) सुन्वाईमा संलग्न भएकाले नागरिक कारवाही जो नागरिक कारवाही समय अवधि सहित ती कारवाही दाखिल गर्ने शिर्षक अन्तर्गत व्याख्य गरे बाहेक सबै निर्णय अन्तिम हुनेछन्।

### सुन्वाईको पुनरावलोकनको सुविधा र समय अवधि

34 CFR §300.515

प्रशासनिक एकाई ३० दिनको समाधान अवधि समायोजन शिर्षक अन्तर्गत व्याख्य गरे अनुरूप ४५ दिन भन्दा ढिलो नगरी, ३० दिनको संकल्प बैठकको समय सकिए पछि निम्न कुराको सुनिश्चित गर्नुपर्छ :

१ अन्तिम निर्णय सुन्वाईमा पुऱ्याईएको हुनुपर्छ : र

२ निर्णयको प्रतिलिपि तपाईं र प्रशासनिक एकाईलाई पत्रचार गरेको हुनुपर्छ।

कारण प्रक्रियामा संलग्न भएका सबै मौखिक तर्कहरुलाई बच्चा, र बच्चालाई उपयुक्त हुने समयमा गरिनुपर्छ।

ती कारवाही दाखिल गर्नका लागि समय अवधि सहित नागरिक कारवाही

34 CFR§ 300.516

### सामान्य

कुनै पक्ष (तपाईं वा प्रशासनिक एकाई) जो कारण प्रक्रिया सुन्वाई (अनुशासन प्रक्रिया सम्बन्धि शीघ्र कारण प्रक्रिया सुन्वाई सहित) ALJ को निर्णयमा सहमत नभए नागरिक कारवाही कारण प्रक्रिया सुन्वाई संग सम्बन्धित विषयवस्तु उठान गर्ने अधिकार छ।

कारवाही सक्षम क्षेत्रको राज्य अदालत ( राज्य अदालत जसको पूर्ण सुन्वाई अधिकार छ) मा अथवा कति पसमाणमा समस्या छ भन्ने बेवस्ता सहित संयुक्त राज्यहरुको जिल्ला अदालतमा ल्याउन सकिने छ।

## समय सिमा

दुवै पक्ष जसले मूल कारण प्रक्रिया सुन्वाई ल्यायो - (तपाईं वा प्रशासनिक एकाई) वा जसले उजुरी प्रक्रिया जनाउदैछ उसले ALJ को निर्णय पाएको मिति देखि ९० दिन भित्रमा नागरिक कारवाहीको दखिल गर्नु पर्नेछ।

## थप प्रक्रियाहरु

कुनै पनि नागरिक कारवाहीमा, अदालतले:

१ प्रशासनिक कारवाहीको विवरण प्राप्त गर्छ

२ तपाईं वा प्रशासनिक एकाईको अनुरोधमा थप प्रमाणहरु सुन्छ : र

३ निर्णय प्रमाण प्रमुखतामा आधारित हुन्छ, अदालतले उचित रहात अनुदान गर्छ।

## जिल्ला अदालतको अधिकार क्षेत्र

IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत ल्याईएका कारवाहीमा समस्यामा कति परिमाण छ भन्ने प्रवाह नगरी शासन गर्ने संयुक्त राज्यहरुका जिल्ला अदालतलाई अधिकार छ।

## निर्माण नियम थकावट

IDEA को खण्ड ख मा कुनै अधिकार, प्रक्रिया र US को संविधान अन्तर्गतको उपाय, अपाङ्गता संग अमेरिकी ऐन १९९०, पुनर्वासको ऐन १९७३ को शिर्षक V (section 504) अथवा अन्य संघीय ऐन

अपाङ्गता संगका बच्चाहरको संरक्षण गर्ने, नागरिक कारवाही IDEA को खण्ड ख मा उपलब्ध भएको रहात अनुदान माग्ने, माथी उल्लेख गरेअनुरूप IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत दाखिल गरिएको कारवाहीलाई आवश्यकता अनुरूप प्रतिबन्धित गर्दैना यसको अर्थ तपाईं संग अन्य उपायहरु अरु कानूनमा पनि उपलब्ध हुन सक्छन् जो IDEA अन्तर्गत कानून संग अतिव्याप्त हुन्छन, सामान्यतय, नागरिक कारवाही दाखिल गरी रहात माग्नु अगी तपाईंले IDEA अन्तर्गतका उपायहरु प्रयोग गर्नुपर्छ (जस्तै कारण प्रक्रिया उजुरी, संकल्प बैठक र निष्पक्ष कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि)

## वकीलको शुल्क

### 34 CFR§ 300.517

#### सामान्य

कुनै पनि कारवाही IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत ल्यायो, यदि तपाईंले जित्नु भयो भने अदालतले उसको विवेकमा तपाईंको शुल्कको अंशमा उचित वकील शुल्क प्रदान गर्ने वा इनाम दिनेछ।

कुनै पनि कारवाही IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत ल्याया भने (जस्तै राज्य वा जिल्ला अदालतले) अदालतले उसको विवेकमा प्रचलित राज्य वा शैक्षिक संस्था वा प्रशासनिक एकाईलाई वकीलद्वारा तिर्नुपर्ने शुल्कलाई उचित इनाम अंशको रुपमा प्रदान गर्नेछ यदि वकीलले (क) दाखिल गरेमा वा अदालत मुद्दा अदालतले तुच्छ, अनुचित वा आधारहीन पाएमा (ख) मुद्दा तुच्छ भए पश्चात पनि मुद्दामा गरिरहे अथवा

कुनै पनि कारवाही IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत ल्याईएको मुद्दा अदालतले उसको विवेकमा प्रचलित राज्य वा शैक्षिक संस्था वा प्रशासनिक एकाईलाई वकीलद्वारा तिर्नुपर्ने शुल्कलाई उचित इनाम प्रदान गर्दछ, यदि तपाईंको कारण प्रक्रिया सुन्वाई वा ढिला नगरिक कारवाही असही तरिका बाट प्रस्तुत गरियो जस्तै परेशान गर्न ढिलाई गर्ने वा अनआवश्यक शुल्कबृद्धि भयो भन्ने अनुरोध गर्दा।

## शुल्कको इनाम

निम्न अनुसार अदालतले वकील शुल्कमा इनाम प्रदान गर्दछ :

१ सेवाहरुको प्रकार रस्तर उठान भएका आधारमा समुदायमा प्रचलित मुल्यदर हुनुपर्छ। इनाम प्रदान गरिएको शुल्कमा बोनस वा गुणन गरिदैन।

२ वकील शुल्क र कुनै पनि कारवाही **IDEA** को खण्ड ख अन्तर्गत प्रदान गरेका सेवाहरु सम्बन्धि तपाईंको लिखित समाधान पश्चात प्रदान गरिने छैन यदि:

क: प्रस्तावित नागरिक प्रक्रियाको संघीय ऐनको ६८ द्वारा प्रस्ताव गरिएको भए, कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा कारवाही सुरु हुनुभन्दा १० पदन अगाडी भएमा।

ख: प्रस्ताव दश दिन भित्रमा स्वीकार नगरेमा र

ग: अदालत वा **ALJ** ले रहात प्राप्त गरेको भन्दा समाधानको प्रस्ताव अनुकूल नभएको पाएमा।

यी प्तिबन्धका बाबजुद यदि तपाईंले जित्नु भयो, वा तपाईंको समाधान प्रस्ताव अस्वीकार जायज भयो भने इनाम प्रदान गर्नेछ।

३ जब कुनै व्याक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम समूह सम्बन्धि बैठक प्रशासनिक वा अदालती कारवाही को परिणाम अनुरूप हुदैन शुल्कको इनाम प्रदान गरिने छैन। मध्यस्थता अन्तर्गत व्याख्य गरिए अनुरूप मध्यस्थता प्रक्रियाका लागि इनाम दिईने छैन।

संकल्प प्रक्रिया अन्तर्गत व्याख्य गरे अनुरूप संकल्प बैठकलाई प्रशासनिक सुन्वाई वा अदालती कारवाहीको परिणामका कारण गरिएको हो भन्न सकिन्न, र यसलाई वकीलको शुल्कको प्रावधानका निम्ति गरिएको हो भन्न सकिन्ना।

यदि अदालतले निम्न कुरा पाएमा वकीलको शुल्कमा दिईने इनाम **IDEA** को खण्ड ख अनुरूप उचित रकम घटाउन सक्छ।

१ तपाईं वा तपाईंको वकील कारवाही वा अगी बढ्ने क्रममा समस्या समाधान गर्न अनुचित ढिलाई गर्दा :

२ वकीलको शुल्कमा इनाम दिनका खातिर अनावश्यक बृद्धि, विना अधिकार समुदायमा प्रचलित सेवाहरु जसमा अर्को वकीलले त्यही सेवाहरु तिनै सीप, व्यापक्ता र अनुभवमा दिने भन्दा बढी भए।

३ खर्च गरिएको समय र वैधानिक सेवाहरुको निरूपण कारवाहीको प्रकृतिअनुरूप बढी भएमा अथवा

४ वकील जसले तपाईंको प्रतिनिधित्व गरेको छ उसले कारण प्रक्रिया उजुरी शिर्षक अन्तर्गत प्रशासनिक एकाईलाई उचित जानकारीको सूचना नगरेमा।

यद्यपि अदालतले शुल्क घटाउने छैन यदि अदालतले प्रशासनिक एकाई वा राज्यले कारवाहीका लागि अन्तिम निर्णयमा अनुचित ढिलाई गरेमा वा IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत प्रक्रियागत सुरक्षाको प्रावधान उल्लंघन भएमा।

**अपाङ्गता संगका बालबालिकालाई अनुशासित गर्ने प्रक्रिया**

**विद्यालय अधिकारीको अख्तियार**

**34 CFR § 300.530**

**मामला संकल्पद्वारा मामला**

स्कूल अधिकारीले अनौठो परिस्थितिमा जब नियुक्ति परिवर्तनको निर्धारण गर्दा, अनुशासन संग सम्बन्धित आवश्यकता बनाउँदा, अपाङ्गता संगको बच्चाको विद्यार्थीको नियम उल्लंघन उचित छ कि छैन भन्ने कुरा मामला संकल्पद्वारा मामलाका आधारमा विचार गर्दछन्।

**सामान्य**

विद्यालय अधिकारीले त्यो हदसम्म त्यस्ता कारवाही गर्छन् जुन अपाङ्गता संगको बच्चाको विद्यालयको विद्यार्थीको नियम उल्लंघन गर्छ उसलाई तत्कालीन उचित अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिबाट ( जुन बच्चाको व्याक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम समूहले निर्धारण गरेको हुनुपर्छ) १० दिन भन्दा बढी नहुने गरी पंक्तिमा हटाउछन्, अर्को परिस्थितिमा राख्छन् वा निष्कासन गर्छन्। अधिकारीले पंक्तिमा १० दिन भन्दा बढी नहुने गरी त्यही शैक्षिक सत्रमा फरक आचरणको घटना घटाउँदैन जब सम्म नियुक्ति परिवर्तन हुदैन, बच्चालाई अतिरिक्त समय हटाईन्छ। (परिभाषाका लागि अनुशासित कारवाहीका कारण नियुक्तिको परिवर्तनलाई हेर्नुहोस)।

जब अपाङ्गता संगको बच्चालाई त्यही शैक्षिक सत्र भित्र तत्कालीन नियुक्ति बाट जम्मा १० दिन सम्म हटाईन्छ, भने प्रशासनिक एकाईले हटाए पछि का दिनहरुमा तलका सेवाहरुको उपशिर्षकमा आवश्यक भएका सेवाहरु उपलब्ध गराउनु पर्छ।

**अतिरिक्त अख्तियार**

यदि व्यावहार जुन विद्यार्थी आचार संहिता उल्लंघन गरेको कुरा बच्चाको अपाङ्गताको अभिव्यक्ति होईन भने (अभिव्यक्ति निर्धारण तल हेर्नुहोस) र नियुक्तिको अनुशासित परिवर्तन १० दिन भन्दा बढी पंक्तिमा भयो भने विद्यालय अधिकारीले सपाङ्ग बच्चालाई जस्तै अपाङ्गता संगको बच्चालाई अनुशासित कारवाही लागु गर्न सक्नेछ। त्यसका अलावा विद्यालयले सेवाहरु अन्तर्गत व्याख्य गरेका सेवा प्रदान गर्नुपर्छ। बच्चाको IEP समूहले त्यस्ता सेवाहरु अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिका लागि निर्धारण गर्दछ।

### सेवाहरु

अपाङ्गता संगको बच्चालाई उपलब्ध गराईने सेवाहरु जसलाई तत्कालिन नियुक्ति बाट हटाईएको बच्चालाई अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिमा दिलाउन सकिनेछ।

प्रशासनिक एकाईलाई अपाङ्गता संगको बच्चालाई एक शैक्षिक सत्रमा १० दिन वा कम हटाएको छ भने मात्र सेवाहरु उपलब्ध गराउन आवश्यक छ यदि सपाङ्ग बच्चालाई जस्तै सेवाहरु प्रदान गरिएको छ भने। कोलोराडोमा सपाङ्ग विद्यार्थीलाई छोटो अवधिका लागि निष्कासन गरिएको छ भने सामान्यतय उसले त्यो अवधिमा सेवाहरु प्राप्त गर्दैन। यद्यपि अख्तियारले प्रत्येक विद्यार्थीलाई निष्कासन अवधिमा छुटेका कार्य शिक्षा कार्यक्रम निष्कासन पछि विद्यार्थी पुनएकीकृतका लागि पूर्ण गर्ने अवसर प्रदान गर्नुपर्छ। **Section 22-33-105(3)(d)(iii) C.R.S**

अपाङ्गता संगको बच्चा जो तत्कालिन नियुक्तिबाट १० दिन भन्दा बढीका लागि हटाईएका ले:

१ IEP मा निर्धारण गसरउका लक्ष्य प्राप्तिका लागि, र बच्चाले निरन्तर सामान्य शैक्षिक पाठ्यक्रममा सहभागी जनाउन अर्कै परिस्थितिमा पनि निरन्तर प्राप्त गर्नुपर्छ। र

२ कार्यात्मक व्यवहार आंकलन, व्यवहार हस्तक्षेप सेवा र संशोधन जुन व्यवहार उल्लंघनलाई संवोधन गरेको र आगामी दिनमा नदोहोरिनका लागि उचित सेवा प्राप्त गर्नुपर्छ।

अपाङ्गता संगको बच्चा त्यही शैक्षिक सत्रमा तत्कालिन नियुक्तिबाट १० दिनका लागि हटाईए पश्चात। र तत्कालिन हटाई पंक्तिमा १० दिनका लागि हो भने र यदि तत्कालिन हटान नियुक्ति परिवर्तन होईन भने (परिभाषा तल हेर्नुहास) विद्यालय अधिकारीले कम्तीमा एक जना शिक्षक परामर्शमा बच्चाले कुन सेवाहरु सामान्य शिक्ष पाठ्यक्रममा सहभागी भई निरन्तरता दिन सक्ने बनाउन उपलब्ध गराउनुपर्छ भन्ने कुरा निर्धारण गर्नुपर्छ र लक्ष्य प्राप्ती गर्नका लागि अर्कै परिस्थितिमा IEP मा निर्धारण गरे अनुरूप दिलाउनुपर्छ।

इदि हटान नियुक्ति परिवर्तन हो भने (परिभाषा तल हेर्नुहोस) बच्चाको IEP समूहले उचित सेवाहरु बच्चाले निरन्तर सहभागी भई अर्कै परिस्थितिमा IEP मा निर्धारण गरिएका लक्ष्य प्राप्तीका लागि सामान्य शिक्षा पाठ्यक्रममा सहभागी निरन्तर गराउन सेवा निर्धारण गर्दछ।

अपाङ्गता संगको बच्चामो नियुक्ति परिवर्तनका लागि कुनै निर्णय गरिएको १० विद्यालय दिन भित्रमा (पंक्तिमा १० सम्म वा कम र नियुक्ति परिवर्तन नहुने बाहेक) प्रशासनिक एकाई तपाईं र प्रासंगिक IEP समूहका सदस्य (तपाईं र एकाईले निर्धारण गरेका) ले विद्यार्थीको फाइलको IEP सहित कुनै शिक्षकको अवलोकन र प्रासंगिक जानकारी जो निम्न कुरा निर्धारण गर्न तपाईंद्वारा उपलब्ध गराईएका सम्पूर्ण विवरणको पुनरावलोकन गर्नुपर्छ, यदि:

१ यदि व्यवहारमा प्रश्नहरु बच्चाको अपाङ्गता संग सोभै पर्यप्त सम्बन्ध थियो कि भन्ने: र

यदि व्यवहारमा प्रश्नहरु बच्चाको IEP प्रशासनिक एकाईले कार्यन्वयन गर्न असफलता संगको परिणाम हो भन्ना।

यदि प्रशासनिक एकाई, तपाईं र प्रासंगिक IEP का सदस्यले दुवै परिस्थिति पाईएको निर्धारण गरेमा त्यो व्यवहार बच्चाको अपाङ्गताको अभिव्यक्ति हो भन्ने कुरा निर्धारण गर्नुपर्छ।

यदि प्रशासनिक एकाई, तपाईं र प्रासंगिक IEP का सदस्यले व्यवहार प्रशासनिक एकाईको कार्यन्वयन असफलताका कारण हो भन्ने निर्धारण गरिए, एकाईले तुरुन्त ती कम्जोरी सुधार्नका लागि कारवाही अगी बढाउनुपर्छ।

**व्यवहार बच्चाको अपाङ्गताको अभिव्यक्ति थियो भन्ने निर्धारण**

यदि प्रशासनिक एकाई, तपाईं र प्रासंगिक IEP का सदस्यले बच्चाको व्यवहार उसको अपाङ्गताको अभिव्यक्ति थियो भन्ने निर्धारण गर्छ भने IEP समूहले:

१ जब प्रशासनिक एकाईले कार्यात्मक व्यवहार आंकलन गरेको छैन भने व्यवहारको परिणाम नियुक्ति परिवर्तन हुनु अगी कार्यात्मक व्यवहार आंकलन गर्नुपर्छ, र बच्चाका लागि व्यवहार हस्तक्षेप योजना कार्यन्वयन गर्नुपर्छ। अथवा

२ यदि व्यवहार हस्तक्षेप योजना बनाई सकेको छ भने त्यो योजनालाई पुनरावलोकन गरी आवश्यकता अनुसार बच्चाको व्यवहार संबोधन गर्न परिमार्जन गर्नुपर्छ।



विशिष्ट परिस्थितिको उपशिर्षकमा वर्णन गरे बाहेक प्रशासनिक एकाईले बच्चालाई जहाँ बाट हटान गरिएको हो, जब सम्म तपाईं र जिल्ला नियुक्ति परिवर्तन व्यवहार हस्तक्षेपको परिमार्जन हो भन्ने कुरामा सहमत हुनुहुन्न भने तपाईंको बच्चालाई पहिलाको नियुक्तिमा फर्काउनु पर्छ।

## विशिष्ट परिस्थिति

व्यवहार बच्चाको अपाङ्गताको अभिव्यक्ति होस वा नहोस विद्यालय अधिकारीले एउटा विद्यार्थीलाई हटाएर अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिमा ४५ दिनसम्मका लागि लान सक्छ (बच्चाको क्षम समूहले निर्धारण गरे )

यदि बच्चाले:

- १) हतियार बोके (परिभाषा तल हेर्नुहोस) वा विद्यालयमा वा स्कूल क्षेत्रमा वा CDE वा प्रशासनिक एकाईको अधिकार क्षेत्रभित्र हतियार बोकेमा ।
- २) जानीजानी (परिभाषा तल हेर्नुहोस) अवैधानिक लागु औषध प्रयोग, बेचबिखन स्कूल क्षेत्रमा वा CDE वा प्रशासनिक एकाईको अधिकार क्षेत्रभित्र गरेमा । अथवा
- ३) स्कूलमा रहेका बेला अर्को व्यक्तिलाई गम्भीर शारीरिक चोट भने वा स्कूलका कार्यक्रममा वा CDE र प्रशासनिक एकाईको अधिकार क्षेत्रभित्र गरेमा ।

परिभाषाहरु 202(c)को नियन्त्रित पदार्थ ऐन (21 U.S.C 812(c)को अनुसूची i, ii, iii, iv, वा iv अन्तर्गत पहिचान गरिएका लागु औषध वा अन्य पदार्थहरु हुन् ।

अवैधानिक लागु औषध भन्नाले नियन्त्रित पदार्थहरु हुन् तर वैधानिक रूपमा प्रशोधन गरेका पदार्थ समावेश हुदैनन् अथवा संघीया कानुन अन्तर्गतका प्रावधानमा स्वस्थ व्यवसायिकद्वारा निरीक्षण गरिएका पदार्थहरु होईन् ।

गम्भीर शारीरिक चोटको परिभाषा अनुच्छेद (३)को section(n) को section 1365को १८ शीर्षक, संयुक्त राज्यहरुको कोडमा उल्लेख छ ।

हतियारको अर्थ खतरा हतियार शीर्षकमा अनुच्छेद(२)को section(9)को section 130को शीर्षक १८मा संयुक्त राज्यहरुको कोडमा उल्लेख छ ।

## जानकारी

तपाईंको वच्चाको विद्यार्थी आचार संहिता उल्लंघन गरेका कारण नियुक्ति परिवर्तन गर्ने निर्णय भएको मितिमा प्रशासनिक एकाईले तपाईंलाई जानकारी गराउनु पर्छ, र प्रक्रियागत सुरक्षा जानकारी उपलब्ध गराउनुपर्छ ।

## अनुशासनात्मक निष्कासनका कारण नियुक्तिको परिवर्तन

### ३४ CFR § 300.536

अपाङ्गतासंगको वच्चाको तत्कालीन नियुक्तिबाट निष्कासन गर्नु नियुक्ति परिवर्तन हो यदि:

१. एउटा पंक्तीमा १० दिनभन्दा बढी निष्कासन वा

२. वच्चा श्रृंखलावद्धरूपमा निष्कासन चक्रमा परे

क. किन भने एक शैक्षिक सत्रमा जम्मा निष्कासन १० भन्दा बढी हुन्छ ।

ख. किन भने तपाईंको वच्चाको व्यवहार निश्चितरूपमा पहिलाकै जस्तो भई हटानको श्रृंखला बन्ने र

ग. किन भने निष्कासनको समय, लम्बाई र एकपछि अर्को निष्कासनको श्रृंखला नियुक्ति परिवर्तन सम्बन्धि छ कि छैन भनी यदि न्यायिक कारवाही मार्फत निधारकको आधारमा निर्धारण गर्दछ ।

## परिस्थितिको निर्धारण

### ३४ CFR § 300.531

व्याक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) समूहले माथी उल्लेख गरेका शीर्षक अतिरिक्त अख्तियार र विशिष्ट परिस्थिति अन्तर्गत अन्तरिम शैक्षिक परिस्थिति नियुक्ति परिवर्तनका लागि निर्धारण गर्नुपर्छ ।

## अपील (शीघ्र कारण प्रक्रिया सुन्वाई प्रक्रिया )

### ३४ CFR § 300.532

## सामान्य

तपाईं यदि कारण प्रक्रिया सुन्वाईमा असहमत हुनुहुन्छ भने कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्नसक्नुहुन्छ, यदि (कारण प्रक्रिया उजुरी प्रक्रिया शीर्षक हेर्नुहोस् )

१. अनुशासन प्रावधान अन्तर्गत गरिएका नियुक्ति सम्बन्धि कुनै पनि निर्णयमा असहमत भए वा

२. माथी वर्णन गरिएको अभिव्यक्ति निर्धारणमा असहमत भएमा

प्रशासनिक एकाईले यदि तत्कालीन नियुक्ति कार्यमा राखनाले आफू वा अरुलाई चोटको परिणाम दिन्छ, भन्ने भए कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गरी कारण प्रक्रिया सुन्वाई अनुरोध गर्न सक्ने छ ।

प्रशासनिक न्यायधीशको अधिकार (ALJ)

ALJ जसले उपशीर्षक प्रशासनिक न्यायधीस उल्लेख गरिएका आवश्यकता पूर्ण गर्छ भने कारण प्रक्रिया सुन्वाई गरी निर्णय बनाउनु पर्छ । ALJ ले निष्काशन स्कूलको अधिकारीको अधिकार शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरे अनुरूप आवश्यकताको उल्लंघन गरेको कुरा निर्धारण गरेमा अथवा

अपाङ्गतासंगको वच्चाको नियुक्तिको परिवर्तनको आदेश उचित अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिका लागि दिन सक्ने छ । यदि ALJ ले तत्कालिन तपाईंको वच्चाको नियुक्ति तपाईंको वच्चा वा अरुलाई चोटपटक ल्याउने परिणामको रूपमा निर्धारण गर्छ भने ।

यदि प्रशासनिक एकाईले तपाईंको वच्चा मूल नियुक्तिमा फिर्ता गर्दा तपाईंको वच्चा वा अरुलाई चोटपटकको परिणाम ल्याउँछ, भन्ने विश्वास गरेमा यी सुन्वाई प्रक्रियाहरु दोहोरिने छन् ।

त्यास्ता सुन्वाई अनुरोधका लागि कारण प्रक्रिया उजुरी तपाईं वा प्रशासनिक एकाईले गर्छ भने सुन्वाई कारण प्रक्रिया उजुरी र कारण प्रक्रिया उजुरीमा सुन्वाई शीर्षक अन्तर्गत व्याख्या गरिएको छ । आवश्यकता पूरा हुने गरी निम्न शीघ्र प्रक्रिया वाहेक सुन्वाई गराउनुपर्छ ।

१. CDEले शीघ्र सुन्वाईका लागि २० विद्यालय दिनको मितिभित्र पर्ने कारण प्रक्रिया उजुरी सुन्वाई दाखिल गरेको कुरालाई व्यावस्था गर्नुपर्छ र बिच्चे सुन्वाई भएको ९० दिनपछि व्यावस्थाको निर्धारण गर्नुपर्छ ।

२. जब तपाईं वा प्रशासनिक एकाई बैठक परित्याग वा मध्यस्थता उजुरी जानकारी प्राप्त गरेको सातदिनभित्रमा हुनुपर्छ । सुन्वाई अगी बढी १५ दिनभित्र कारण प्रक्रिया उजुरीको सुन्वाई दुवै पक्षलाई सन्तुष्टि प्राप्त हुने गरी समाधान हुन्छ ।

३. राज्यले भिन्न नियम शीघ्र कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि अरु सुन्वाईका लागि जस्तै स्थापित गर्न सक्ने छ, तर समय अवधिका लागि भने ती नियमहरु कारण प्रक्रिया सुन्वाईहरुको कागजातसंग मिल्दो हुनुपर्छ ।

पक्षधरले वकीलको निर्णयलाई शीघ्र कारण प्रक्रिया सुन्वाईका लागि अरु कारण प्रक्रियामा जस्तै अपील गर्न सक्नुहुन्छ (अपील शीर्षक हेर्नुहोस् )

### अपील अवधिमा नियुक्ति

#### ३४ CFR § 300.533

माथि व्याख्य गरे अनुरूप तपाईं वा प्रशासनिकले अनुशासन विषयवस्तु सम्बन्धि कारण प्रक्रिया उजुरी दाखिल गर्दा तपाईंको बच्चा -जब तपाईं र एकाई सहमत रहीरहनु हुन्छ ) अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिस्थितिमा बच्को निर्णय थाती रहेमा वा स्कूल अधिकारीको अधिकार अन्तर्गत व्याख्या गरिको समय अवधि समाप्त भइन्जेल सम्म त्याहाँ रहनुपर्छ ।

### विशेष शिक्षा वा सम्बन्धित सेवाको लागि नानीहरु योग्य नभएसम्म संरक्षण

#### 34 CFR § 300.534

#### सामान्य

यदि तपाईंको बच्च विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरु योग्य र आचार संहिताको उल्लंघन भन्ने कुरा निर्धारण भएको छैन, तर प्रशासनिक एकाईलाई कुनै अनुशासित कारवाही हुनु अघि ( तल वर्णन गरिए

अनुरूप ) ज्ञान भए, तपाईंका बच्चा अपाङ्ग हो भन्ने भए तपाईंको बच्चा जानकारीमा उल्लेख भए अनुरूप संरक्षणमा रहने छ ।

अनुशासित विषयको लागि ज्ञानको आधारहरु प्रशासनिक एकाईलाई तपाईंको बच्चा अपाङ्गसँगको बच्चा हो भनी अनुशासित कारवाही हुनु अगी निम्न ज्ञानको बुझाइएको हुनु पर्छ ।

१. तपाईंले तपाईंको बच्चालाई विशेष शिक्षा वा सम्बन्धित सेवाहरु चाहिन्छ भन्ने कुरा लिखित रुपमा निरीक्षक वा उचित विद्यालयको संल्या अथवा बच्चाको शिक्षकलाई जनाइएको,

२. IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरुको मुल्याङ्कन अनुरोध गरेको भए अथवा

३. तपाईंको बच्चाको शिक्षकले व्यवहारका श्रृंखला र विशिष्ट जिज्ञासाहरु सोभै प्रशासनिक एकाईको सुपरिभेक्षणको कर्मचारी वा विशेष शिक्षाको निर्देशकलाई जनाइएको हुनुपर्छ ।

### अपवाद

प्रशासनिक एकाईलाई ज्ञान भएको हुनुपर्छ भन्ने छैन यदि:

१ तपाईंले बच्चाको मुल्यांकन गर्न भएन वा विशेष शिक्षाका सेवाहरु इन्कार गर्नुभयो भने। अथवा

२ तपाईंको बच्चाको मुल्यांकन गरी IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत बच्चा अपाङ्ग संगको बच्चा होईन भनी निर्धारण गरेमा।

### ज्ञानको आधार नहुँदा लागु हुने शर्तहरु

तपाईंको बच्चा विरुद्ध अनुशासित कारवाही हुनु अगी प्रशासनिक एकाईलाई अनुशासित विषयका लागि ज्ञानको आधार अपवाद अन्तर्गत व्याख्य गरे अनुरूप तपाईंको बच्चा अपाङ्ग हो भन्ने ज्ञान छैन भने तुलनात्मक व्यवहारका लागि सपाङ्ग बच्चा सरह तपाईंको बच्चा अनुशासित कारवाही लागि अधिनमा पर्नेछ।

मुल्यांकन समाप्त नभए सम्म स्कुलले निर्धारण गरेको शैक्षिक नियुक्तिमा तपाईंको बच्चा रहन सक्नेछ जो शैक्षिक सेवा बिना निष्कासन वा बहिरगमन पनि हुन सक्छ।

इदि तपाईंको बच्चा प्रशासनिक एकाईले गरेको जानकारी र तपाईंले उपलब्ध गराएको जानकारी अनुरूप बच्चा अपाङ्गता भनी निर्धारण गरिएमा माथी व्याख्य गरिएका अनुशासन आवश्यकता सहित IDEA को खण्ड ख अन्तर्गत प्रशासनिक एकाई ले विशेष शिक्षा र त्यस सम्बन्धि सेवाहरु उपलब्ध गराउनुपर्छ।

**कानून प्रवर्तक र न्यायिक अकिरीले कारवाहीमा वा लागि बाटो देखाउनु (रेफरल)**

**34 CFR §300.535**

IDEA को खण्ड ख ले:

- १ संस्थालाई अपाङ्गता संगको बच्चाले गरेको अपराध उचित अधिकारीहरुलाई सम्प्रेषण गर्न रोकदैन वा
- २ राज्य कानून प्रवर्तन र न्यायिक अधिकारहरुलाई अपाङ्गता संगका बच्चाद्वारा गरिने अपराधहरु जे संघीय र राज्य कानून संग सम्बन्धित उनीहरुको जिम्मेवारीलाई कसरत गर्नबाट रोक लगाउँदैन।

**विवरणको संप्रेक्षण**

अपाङ्गता संगको बच्चाले गरेको अपराध यदि प्रशासनिक एकाईले सम्प्रेषण गर्दा एकाईले:

- १ बच्चाको विशेष शिक्षा र अनुशासित विवरणको प्रतिलिपि अधिकारीद्वारा मननका लागि जुन संस्थाले सम्प्रेषण गर्नुो उसलाई प्रेषित गरिएको सुनिश्चित गर्नुपर्छ। र
- २ बच्चाको विशेष शिक्षा र अनुशासित विवरणको प्रतिलिपि परिवार शैक्षिक अधिकार गोपनीयता ऐन (FERPA) ले अनुमती दिए जति प्रेषित गर्न सक्छ।

**निजी विद्यालयमा सार्वजनिक खर्चमा भएका नानीहरुका अभिभावक द्वारा नियुक्तिका लागि आवश्यकताहरु सामान्य**

**34 CFR § 300.148**

IDEA को खण्ड ख ले प्रशासनिक एकाईले अपाङ्गता संगको बच्चाको शिक्षा, विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाको खर्च निजी विद्यालयलाई तिर्नु पर्छ भन्ने आवश्यकता छैन यदि प्रशासनिक एकाईले

बच्चाको लागि निःशुल्क उचित सार्वजनिक शिक्षा **FAPE** उपलब्ध गराएको छ र तपाईंले निजी विद्यालय राजनुभयो भने, यद्यपि प्रशासनिक एकाईले जहाँ निजी विद्यालय छ बच्चालाई संख्यमा राखी उसको आवश्यकताको सम्बोधन खण्ड ख को प्रावधानमा **34CFR 300.131** देखि **300.144** अन्तर्गत गर्नुपर्दछ।

### निजी विद्यालय नियुक्तिका लागि प्रतिपूर्ति

यदि बच्चाले पहिले नै प्रशासनिक एकाईको अधिकारमा विशेष शिक्षा सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गरेको छ, र तपाईंले बच्चालाई निजी पूर्व प्राथमिक, प्राथमिक वा माध्यमिक विद्यालयमा भर्ना गर्न प्रशासनको सहमती बिना वा रेफरल बिना चाहनु भयो भने अदालत वा प्रशासनिक कानून न्यायधीशले प्रशासनिक एकाईलाई तपाईंको खर्च प्रतिपूर्ति गराउन आवश्यक छ यदि, अदालत वा **ALJ** ले सही समयमा संस्थाले भर्ना हुनु भन्दा पहिले नै निःशुल्क उचित सार्वजनिक शिक्षा उपलब्ध गराएन भन्ने कुरा प्राप्त गर्छ र नियुक्ति उचित छ भन्ने ठान्छ। **ALJ** ले वा अदालतले यदि नियुक्ति राज्य स्तर, **CDE** प्रशासनिक एकाईद्वारा लागु गरिएको शिक्षाले प्राप्त नगरे पनि उचित ठान्दछ।

### प्रतिपूर्तिको सिमाङ्कन

माथीको हरफमा व्याख्य गरिएको प्रतिपूर्तिको घट्टन वा इन्कार हुन सक्छ।

१ यदि: क) तपाईंको बच्चालाई सार्वजनिक विद्यालयबाट निष्कासन गर्नु पहिले व्यक्तिगत सशिक्षा कार्यक्रमको बैठकमा सहभागी भए, तपाईंले **IEP** समूहलाई प्रशासनिक एकाईले प्रस्ताव गरेको **FAPE** को इन्कार गर्दै गरेको जानकारी नदिँदा, तपाईंको जिज्ञासा सहित र विचार नानीलाई निजी विद्यालयमा भर्ना गर्ने जानकारी नदिँदा। ख) तपाईंको बच्चा सार्वजनिक विद्यालयबाट हटाउनु १० ( व्यवसायिक दिन -विदा सहित समावेश गरी) भन्दा अगी प्रशासनिक एकाईले त्यो जानकारी लिखितरूपमा नदिए।

२ सार्वजनिक विद्यालयबाट बच्चा हटाउनु अगी प्रशासनिक एकाईले लिखित जानकारी नदिँदा, त्यसको मुल्यांकनको चहाना ( मुल्यांकनको प्रस्ताव सहित उचित कारण) देखाएको तर तपाईंले बच्चालाई उपलब्ध नगराएमा **अथवा**

३ अदालतले तपाईंको निष्कर्ष अनुचित भन्ने पत्ता लगाएमा

यद्यपि प्रतिपूर्तिको मुल्य:

१ सुचनाको असफलतामा घटाईनु वा इन्कार गरिनु हुँदैन यदि क) प्रशासनिक एकाईले सुचनाबाट वञ्चित गरे। ख) तपाईंले माथी व्याख्य गरेअनुरूप तपाईंको जिम्मेवारीको सुचना प्राप्त नगरेमा वा ग) माथीका आवश्यकताको अनुपालनले बच्चालाई नोक्सान गरेमा। र

२ अदालत वा **ALJ** को विवेकमा हटाईनु वा इन्कार गर्नु हुन्न यदि: क) तपाईंले अंग्रेजी पढ्न र लेख्न साक्षर हुनुहुन्न भने। ख) माथीका आवश्यकताको अनुपालनले बच्चालाई गम्भिर उत्तेजात्मक असरको परिणाम दिएमा।